

CZ

HU

BG

RO

LAGAN



Design and Quality
IKEA of Sweden

ČESKY	3
MAGYAR	17
БЪЛГАРСКИ	33
ROMÂNĂ	49

Obsah

Bezpečnostní informace	3	Údržba a čištění	12
Bezpečnostní pokyny	5	Řešení potíží	13
Montáž	7	Technické údaje	14
Popis spotřebiče	8	Energetická účinnost	14
Kontrolky	9	Ekologické informace	15
Běžné používání	9	Záruka společnosti IKEA	15
Pokyny k nádobí	11		

Může se změnit bez upozornění.

Bezpečnostní informace

Před montáží a použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte přiložené pokyny. Výrobce není zodpovědný za zranění a škody způsobené nesprávnou montáží a používáním. Pokyny uchovávejte vždy se spotřebičem pro budoucí použití.

Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo pokyny týkající se použití spotřebiče bezpečným způsobem a pokud rozumí případnému nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu smí provádět děti pouze pod dozorem.
- Děti do 8 let by měly být mimo dosah spotřebiče, nebo by měly být neustále pod dozorem rodičů.
- Zabraňte dětem si se spotřebičem hrát.
- Uchovávejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí a řádně jej zlikvidujte.
- Je-li spotřebič v provozu nebo chladne, znemožněte přístup dětí a domácích zvířat ke spotřebiči. Přístupné součásti se během používání silně zahřejí.

- Je-li spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, měla by být aktivována.
- Děti smí spotřebič čistit nebo provádět údržbu pouze pod dohledem.

Všeobecná bezpečnost

- VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné díly se během používání zahřívají. Je třeba dbát opatrnosti a zabránit kontaktu s topnými tělesy.
- Neovládejte spotřebič pomocí externího časovače ani žádného samostatného dálkově ovládaného systému.
- VAROVÁNÍ: Ponecháte-li nádobu s tukem nebo olejem na sporáku bez dozoru, hrozí nebezpečí požáru.
- NIKDY se nepokoušejte uhasit oheň vodou. Místo toho spotřebič vypněte a poté oheň přikryjte například pokličkou nebo protipožární dekou.
- UPOZORNĚNÍ: Na proces vaření je nutné dohlížet. Při krátkém vaření je nutné udržovat neustálý dohled.
- VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru: Na varném povrchu nic neskladujte.
- Na povrch sporáku by se neměly pokládat kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžice a pokličky, protože by se mohly rozpálit.
- Než spotřebič vestavíte, nepoužívejte jej.
- Před provedením údržby odpojte spotřebič od elektrického napájení.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte parní čistič.
- Po použití vypněte plotýnky sporáku jejich ovládacími prvky a nespolehejte se na detektor přítomnosti nádoby.
- Pokud je sklokeramický/skleněný povrch prasklý, spotřebič vypněte a odpojte od síťového napájení.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho autorizované servisní středisko nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo možnému nebezpečí.

- **VAROVÁNÍ:** Používejte pouze ochranu na sporák vyrobenou výrobcem varného spotřebiče nebo takovou, která je výrobcem uvedena v návodu k použití jako vhodná, nebo ochranu integrovanou do spotřebiče. Při použití nevhodné ochrany může dojít k nehodám.

Bezpečnostní pokyny

Montáž



Varování! Instalace zasunutím. Zajistěte napájení s proudem minimálně 16 A.



Postupujte podle pokynů k montáži dodaných se spotřebičem.

- Sejměte veškerý obalový materiál.
- Nemontujte ani nepoužívejte poškozený spotřebič.
- Zachovávejte minimální vzdálenost od jiných spotřebičů a předmětů.
- Při přesunování spotřebiče vždy dbejte opatrnosti, protože spotřebič je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Uříznuté plochy utěsněte tmelem, abyste zabránili vybouleninám vlivem vlhkosti.
- Chraňte spodní část spotřebiče před párou a vlhkostí.
- Neinstalujte spotřebič do bezprostřední blízkosti okna ani pod ně. Zabráňte tak možnému pádu horkého kuchyňského nádobí ze spotřebiče při otevření dvířek nebo okna.
- Zkontrolujte, zda je pod varnou deskou dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu.
- Spodní část spotřebiče se může silně zahřát. Je-li spotřebič instalován nad zásuvky, je nutné pod spotřebič instalovat nehořlavý oddělovací panel chránící přístup ke spodní části spotřebiče.

Elektrické zapojení



Varování! Nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem!

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Před prováděním jakékoli operace zkontrolujte, zda je spotřebič odpojený od napájení.
- Zkontrolujte, zda parametry na typovém štítku odpovídají elektrickým údajům síťového napájení.
- Zajistěte, aby byl spotřebič řádně instalován. Volný nebo nesprávný elektrický napájecí kabel nebo zástrčka (je-li k dispozici) mohou způsobit silné zahřátí vývodů.
- Používejte správný elektrický napájecí kabel.
- Vyvarujte se zamotání elektrického napájecího kabelu.
- Zajistěte instalaci ochrany proti úrazu elektrickým proudem.
- Při připojování spotřebiče k blízké zásuvce zajistěte, aby napájecí kabel nebo zástrčka (je-li k dispozici) nepřišly do kontaktu s horkým spotřebičem ani horkým kuchyňským nádobím.
- Nepoužívejte rozdvojky ani prodlužovací kabely.
- Chraňte napájecí zástrčku (je-li k dispozici) i napájecí kabel před poškozením. Je-li třeba poškozený napájecí kabel vyměnit, kontaktujte naše autorizované servisní středisko nebo elektrikáře.

- Ochrana proti úrazu elektrickým proudem musí být na součástech pod napětím i izolovaných součástech připevněna tak, aby ji nebylo možné sejmut bez patřičných nástrojů.
- Připojte síťovou zástrčku do zásuvky až na konci montáže. Zajistěte, aby byl po montáži k síťové zástrčce přístup.
- Pokud je napájecí zásuvka uvolněná, napájecí zástrčku do ní nepřipojujte.
- Při odpojování spotřebiče netahejte za napájecí kabel. Vždy táhněte za zástrčku.

Používání

 **Varování!** Nebezpečí zranění, popálení a úrazu elektrickým proudem!

- Před prvním použitím sejměte veškeré obaly, nálepky a ochrannou fólii (je-li k dispozici).
- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Neměňte specifikaci tohoto spotřebiče.
- Zajistěte, aby nebyly ventilační otvory blokovány.
- Spotřebič nenechávejte během provozu bez dozoru.
- Po každém použití nastavte varnou zónu do polohy „vypnuto“.
- Nespoléhejte na funkci detekce nádobí.
- Na varné zóny nepokládejte přístroje ani pokličky. Mohou se zahřát.
- Spotřebič neovládejte vlhkýma rukama ani jej neovládejte, je-li v kontaktu s vodou.
- Spotřebič nepoužívejte jako pracovní ani odkládací plochu.
- Je-li povrch spotřebiče prasklý, okamžitě spotřebič odpojte od napájení. Zabráňte tak úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je spotřebič v provozu, musí osoby s kardiostimulátorem zachovávat od indukčních varných zón odstup minimálně 30 cm.
- Při vkládání potravin do horkého oleje může olej vystříknout.

 **Varování!** Nebezpečí požáru a výbuchu!

- Tuky a oleje mohou při zahřátí uvolňovat hořlavé výpary. Používejte-li je při vaření, udržujte plameny a zahřáté předměty mimo dosah tuků a oleje.
- Výpary uvolňované velmi horkými oleji mohou způsobit spontánní vznícení.
- Použitý olej, který může obsahovat zbytky potravin, může způsobit požár při nižší teplotě než olej, který se používá poprvé.
- Neumísťujte do spotřebiče, jeho blízkosti ani na spotřebič žádné hořlavé látky ani vlhké předměty, které hořlavé látky obsahují.

 **Varování!** Nebezpečí poškození spotřebiče!

- Neponechávejte horké kuchyňské nádobí na ovládacím panelu.
- Na skleněný povrch varné desky nepokládejte horké pokličky.
- Nenechávejte obsah nádobí vyvařit.
- Na spotřebič nesmí spadnout žádné předměty ani kuchyňské nádobí. Povrch by se mohl poškodit.
- Nezapínejte varné zóny, na kterých je umístěno prázdné kuchyňské nádobí nebo na kterých není žádné kuchyňské nádobí.
- Nepokládejte na spotřebič hliníkovou fólii.
- Kuchyňské nádobí vyrobené z litiny, hliníku nebo nádobí s poškozeným dnem může na skleněném/sklókeramickém povrchu způsobit škrábance. Potřebujete-li takové nádobí na varném povrchu přesunout, vždy jej nadzvedněte.
- Tento spotřebič je určen pouze k vaření. Nesmí být používán k žádnému jinému účelu, například k topení v místnosti.

Údržba a čištění

- Spotřebič pravidelně čistěte, abyste zabránili zhoršení kvality povrchového materiálu.
- Před čištěním spotřebič vypněte a nechte jej vychladnout.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte rozprašovač vody ani páru.
- Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadříkem. Používejte pouze neutrální čisticí prostředky. Nepoužívejte abrazivní prostředky, abrazivní čisticí houbičky, rozpouštědla ani kovové předměty.

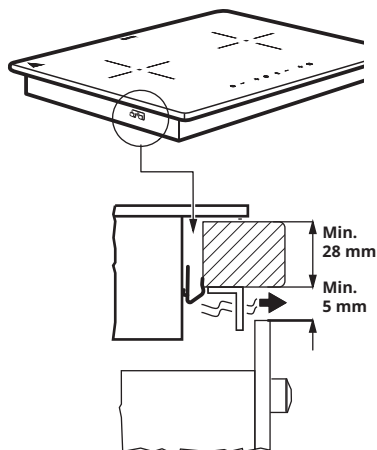
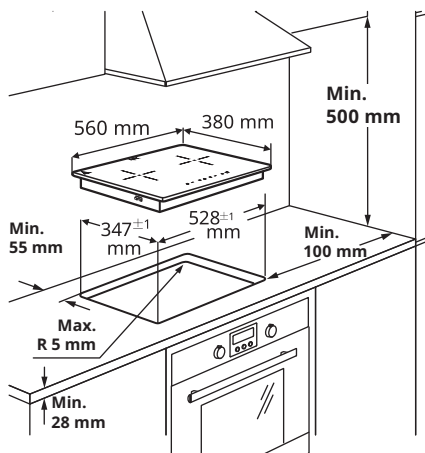
Likvidace

⚠ Varování! Nebezpečí zranění nebo udušení!

- Informace o správné likvidaci tohoto spotřebiče vám poskytne příslušný místní úřad.
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Elektrický napájecí kabel odřízněte v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.

Montáž

⚠ Varování! Viz kapitoly týkající se bezpečnosti.

Všeobecné informace

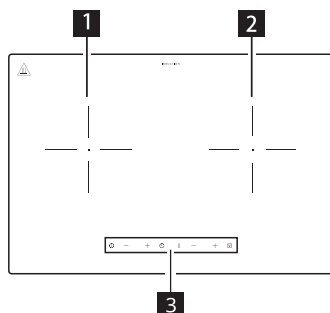
i Postup instalace musí probíhat podle zákonů, nařízení, směrnic a norem (pravidla a nařízení týkající se bezpečnosti elektrických zařízení, řádná recyklace v souladu s předpisy atd.) platných v zemi použití!

- Další informace k montáži naleznete v pokynech k montáži.

- Pokud pod varnou deskou není trouba, namontujte pod spotřebič podle pokynů k montáži oddělovací panel.
- Mezi spotřebič a kuchyňskou linku nepoužívejte tmel.

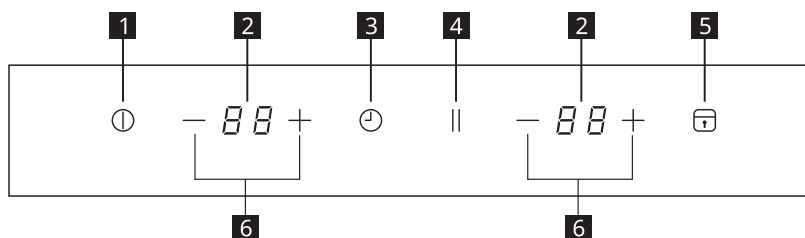
Popis spotřebiče

Rozložení varného povrchu



- 1** Levá varná zóna (145 mm) 1 200 W
- 2** Pravá varná zóna (150 mm) 2 000 W
- 3** Ovládací panel

Vzhled ovládacího panelu



- 1** Vypínač
- 2** Zobrazení úrovně výkonu / časovače
- 3** Ovládání pomocí časovače
- 4** Pozastavit
- 5** Zámek / dětský zámek
- 6** Nastavení úrovně výkonu - / +

Dotykové ovládání senzorovými poli a zobrazení

Varnou desku můžete ovládat dotykem senzorových polí. Výběr funkce je potvrzen zobrazením a zvukovým signálem (krátké pípnutí).

Kontrolky

Hrnec je nesprávně umístěn nebo chybí

Tento symbol se zobrazí v případě, že hrnec není vhodný pro indukční vaření, je nesprávně umístěn nebo nemá příslušnou velikost pro vybranou varnou zónu. Pokud k detekci hrnce nedojde do 30 sekund od nastavení volby, varná zóna se vypne.

Zbytkové teplo

Pokud se zobrazuje hodnota „H“, je varná zóna stále horká. Jakmile varná zóna zchladne, zobrazení se vypne.

 **Varování!** Nebezpečí popálení zbytkovým teplem! Po vypnutí spotřebiče je nutno nechat varné zóny chvíli vychladnout. Sledujte kontrolku zbytkového tepla .

Zbytkové teplo použijte pro rozmrazování potravin a zahřívání jídla.

Pokud je na displeji stále zobrazena kontrolka zbytkového tepla , spotřebič neodpojuje.

Běžné používání



Zapojení do zásuvky

1. Po zapojení zástrčky do elektrické zásuvky se aktivuje dětský zámek. Stisknutím tlačítka Dětský zámek na dobu 2 sekund dětský zámek deaktivujete.

VYPÍNAČ

1. Stiskněte vypínač. Na displeji se zobrazí pohotovostní režim „0“ a rozsvítí se kontrolka napájení. Pokud do 1 minuty nedojde k nastavení teploty, varná deska se automaticky vypne bez stisknutí vypínače.
2. Pokud během provozu stisknete vypínač, varná deska se vypne.



Nastavení úrovně výkonu / časovače

1. Pokud chcete v průběhu vaření ovládat úroveň ohřevu nebo nastavit časovač, stiskněte tlačítko — nebo +.

2. Stisknutím tlačítka — se úroveň výkonu ihned přepne na „9“. Stisknutím tlačítka — budete snižovat úroveň výkonu od „9“ do „0“.
3. Stisknutím tlačítka + budete úroveň výkonu zvyšovat od „0“. Stisknutím tlačítka + budete zvyšovat úroveň výkonu od „0“ do „9“.



Funkce zámku

Při používání varných zón můžete uzamknout ovládací panel. Zabráníte tím neúmyslné změně nastavení teploty. Varnou desku bude možné stále vypnout vypínačem.

Aktivace funkce Zámek:

1. Nastavte požadovanou teplotu.
2. Stisknutím tlačítka zámku a jeho podržením po dobu 2 sekund aktivujete funkci zámku. Funkce Zámek je aktivována, když se rozsvítí na displeji a zazní zvukový signál. Pokud aktivujete tlačítko Časovač, zůstane svítit.

Deaktivace funkce Zámek:

1. Stisknutím tlačítka zámku a jeho podržením po dobu 2 sekund funkci zámku deaktivujete. Funkce Zámek je deaktivována, když zhasne a zazní zvukový signál.
2. Nastavení teploty se vrátí na původní nastavení.

Funkce dětského zámku

Ovládací panel můžete také udržovat zamčený, i když varná deska není v provozu. Tato funkce zabraňuje náhodnému spuštění spotřebiče.

Aktivace dětského zámku

1. Vypínačem zapnete spotřebič. Nenastavujte žádnou úroveň výkonu.
2. Stiskněte tlačítko zámku a držte jej stisknuté po dobu 3 sekund. Funkce bude aktivována, jakmile se rozsvítí kontrolka tlačítka zámku a ozve se zvukové znamení.
3. Vypínačem vypnete spotřebič.

Deaktivace dětského zámku

1. Stiskněte tlačítko zámku a držte jej stisknuté po dobu 3 sekund. Funkce je deaktivována, jakmile zhasne kontrolka tlačítka zámku a ozve se zvukové znamení.



Pozastavit

1. Stisknutím tlačítka pro pozastavení během provozu se chod varné desky dočasně pozastaví a na displeji se objeví „- -“. Varná deska zastaví ohřev a výkon.
2. Dalším stisknutím tohoto tlačítka bude obnoveno předchozí nastavení vaření.
3. Pokud během pozastavení nestisknete do 10 minut tlačítko pro pozastavení, aby se spotřebič vrátil k provozu, varná deska přejde do pohotovostního režimu.
4. Funkce pozastavení se aktivuje pro obě varné zóny najednou.



Časovač

1. Funkce časovače slouží k nastavení doby vaření, maximální doba vaření je 99 minut. Stisknutím tlačítka časovače aktivujete časovač. Na displeji se u obou varných zón zobrazí „00“.
2. Časovač nastavíte stisknutím tlačítka + nebo —. Pokud čas nebude spuštěn do 5 sekund, bude časovač zrušen.
3. Požadovanou dobu časovače zvýšíte stisknutím tlačítka +, kterým zvýšíte nastavení z počátečních 00 minut. Delším stisknutím tlačítka + se nastavení zvýší o 10 minut. Stisknutím tlačítka — snížíte nastavení času z 99 minut. Delším stisknutím tlačítka — se nastavení sníží o 10 minut.
4. V režimu Časovač se na displeji bude střídavě zobrazovat úroveň napájení a čas. Když se úroveň napájení sníží na „0“, časovač se deaktivuje.
5. Je-li časovač deaktivován, varná deska 3krát pípne a automaticky se vypne.
6. Je-li pro obě zóny nastaven časovač a u jedné z nich dosáhne čas hodnoty „0“, ozvou se tři pípnutí a zóna se vypne. U druhé zóny se zachová stav časovače, dokud neuplyne nastavená doba.

Automatické vypnutí

Funkce varnou desku automaticky vypne v následujících případech:

- Když do 1 minuty po zapnutí varné desky nenastavíte ohřev.
- Když po 2 hodinách nezapnete varnou zónu nebo neupravíte nastavení ohřevu, či v případě přehřátí (např. při smažení pánve na sucho).

Pokyny k nádobí

⚠ Varování! Viz kapitoly týkající se bezpečnosti.

Vhodné hrnce

Používejte pouze hrnce a pánve se spodní částí vyrobenou z feromagnetického materiálu, které jsou vhodné pro používání na indukčních varných deskách:

- litina
- smaltovaná ocel
- uhlíková ocel
- nerezová ocel (ne všechna)
- hliník s feromagnetickým potahem nebo feromagnetickou deskou

Chcete-li zjistit, zda jsou hrnec nebo pánev vhodné k používání se spotřebičem, vyhledejte symbol  (obvykle je uveden na spodní části nádobí). Ke spodní části nádobí můžete také přiložit magnet. Pokud u spodní strany drží, bude nádobí na indukční varné desce fungovat.

K zajištění optimální účinnosti vždy používejte hrnce a pánve s plochým dnem, které teplo distribuuje rovnoměrně. Není-li dno nádobí rovné, bude to mít vliv na výkon a vedení tepla.

Používání

Minimální průměr dna hrnce/pánve pro různé varné plochy

Hrncem musí překrývat jeden nebo více referenčních bodů uvedených na povrchu varné desky a musí mít minimální vhodný průměr, aby byla zajištěna správná funkčnost varné desky.

Používejte vždy tu varnou zónu, která nejlépe odpovídá průměru spodní části nádobí.

Varná zóna	Doporučený průměr nádobí [mm]
Levá varná zóna	120–200
Pravá varná zóna	120–200

Prázdné hrnce a pánve nebo nádobí s tenkým dnem

Prázdné hrnce a pánve ani nádobí s tenkým dnem nepoužívejte, protože by varná deska nemohla monitorovat teplotu nebo se automaticky vypnout v případě, že by teplota byla příliš vysoká. Došlo by k poškození nádobí nebo povrchu varné desky. Pokud tato situace nastane, ničeho se nedotýkejte a nechte všechny součásti vychladnout.

Pokud se zobrazí chybová zpráva, nahlédněte do části „Řešení potíží“.

Rady a tipy

Hluk během vaření

Je-li varná zóna aktivní, může mírně vrčet. Jedná se o charakteristickou vlastnost sklokeramických varných zón a není tím ovlivněna funkčnost ani životnost spotřebiče. Hlučnost závisí na použitém nádobí. Pokud by rušení bylo významné, zkuste změnit nádobí.

Údržba a čištění

-  **Varování!** Před odpojením spotřebič vypněte a nechte vychladnout.
-  **Varování!** Před čištěním spotřebič vypněte a nechte vychladnout.
-  **Varování!** Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte čisticí přístroje na páru nebo vysokotlaká čisticí zařízení.
-  **Varování!** Ostré předměty a hrubé čisticí prostředky mohou spotřebič poškodit. Spotřebič po každém použití vyčistěte vodou a čisticím prostředkem. Odstraňte také zbytky čisticích prostředků!
-  **i** Škrábance nebo tmavé skvrny, které nelze ze sklokeramické desky odstranit, nemají na funkci spotřebiče žádný vliv.

Odstranění nečistot a usazenin:

- Potraviny obsahující cukr, plasty a zbytky alobalu musí být odstraněny okamžitě, nejlepším nástrojem pro čištění skleněných povrchů je škrabka (není dodávána s tímto spotřebičem). Škrabku položte ve vhodném úhlu na povrch sklokeramické desky a posouváním čepele po povrchu odstraňte nečistoty. Spotřebič otřete navlhčenou utěrkou a malým množstvím čisticího prostředku. Nakonec spotřebič vysušte čistou utěrkou.
- Kroužky tvořené vodním kamenem, vodou, potřísnění tuky a kovově lesklé zbarvení musíte po vychladnutí spotřebiče odstranit pomocí čističe na sklokeramické desky nebo nerezovou ocel.

Řešení potíží

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Výpadek proudu nebo zkrat elektrického proudu ve Vaší domácnosti.	
	Nesprávné zapojení do zásuvky.	Zkontrolujte zapojení do zásuvky.
	Od zapnutí spotřebiče uplynulo více než 10 sekund.	Zapněte spotřebič znovu.
	Je zapnutý dětský zámek.	Deaktivujte dětský zámek. (Viz část „Funkce dětského zámku“.)
	Dotkl/a jste se několik senzorových polí najednou.	Stiskněte pouze jedno senzorové pole.
Spotřebič přestane fungovat. Indikace chyby:  → 	Nádobí není vhodné pro indukční varné desky.	Nahraďte kuchyňské nádobí za takové, které je vhodné pro použití na indukčních varných deskách.
	Na varné zóně není umístěno žádné nádobí nebo je průměr nádobí menší než 120 mm.	Umístěte kuchyňské nádobí na varnou zónu.
Spotřebič přestane fungovat. Indikace chyby: 	Došlo ke zkratu nebo rozpojení obvodu teplotního senzoru modulu IGBT.	Spotřebič vypněte a za 5 minut jej opět zapněte. Pokud chyba E2 přetrvává, obraťte se na nejbližší obchod IKEA.
Spotřebič přestane fungovat. Indikace chyby: 	Střídavé napětí napájení přesahuje 270 V.	Zajistěte napětí vhodné pro spotřebič.
Spotřebič přestane fungovat. Indikace chyby: 	Sítové napájení je nižší než 95 V stř.	Zajistěte napětí vhodné pro spotřebič.
Spotřebič přestane fungovat. Indikace chyby: 	Došlo ke zkratu nebo rozpojení obvodu teplotního senzoru spotřebiče.	Spotřebič vypněte a za 5 minut jej opět zapněte. Pokud chyba E2 přetrvává, obraťte se na nejbližší obchod IKEA.
Spotřebič přestane fungovat. Indikace chyby: 	Interní výjimka	Spotřebič vypněte a za 5 minut jej opět zapněte. Pokud chyba E0 přetrvává, obraťte se na nejbližší obchod IKEA.

Chybový kód se zobrazuje v případě, že je varná deska zapnuta a byla detekována chyba. Písmeno E a čísla se zobrazují přerušovaně (po dobu 1 sekundy) a cyklicky.

Pokud došlo k nějaké závadě, pokuste se ji vyřešit pomocí pokynů k řešení potíží. Pokud problém nelze vyřešit, obraťte se na nejbližší obchod IKEA.

 Při nesprávném použití spotřebiče jej není prodejce povinen zdarma vyměnit, a to ani v záruční době.

Technické údaje

Jmenovitý příkon	3 200 W
Jmenovité napětí	220 V – 240 V~
Jmenovitý kmitočet	50 – 60 Hz
Hloubka	560 mm
Šířka	380 mm
Výška	57 mm
Hmotnost netto	6,5 kg

Energetická účinnost

Identifikace modelu		LAGAN 705-060-96
Typ varné desky		Vestavěná varná deska
Počet varných zón		2
Technologie ohřevu		Indukce
Průměr kruhových varných zón (Ø)	Levá Pravá	14,0 cm 15,0 cm
Spotřeba energie na varnou zónu (EC electric cooking)	Levá Pravá	186,9 Wh/kg 190,3 Wh/kg
Spotřeba energie varné desky (EC electric hob)		188,6 Wh/kg

Informace o výrobku v souladu s nařízením EU č. 66/2014 Referenční normy:

EN/IEC-60350-2



Tento spotřebič je navržen, vyroben
a prodáván v souladu se směrnicemi
EHS.

Technické údaje jsou uvedené na
typovém štítku na spodní části
výrobku.

Ekologické informace

Materiály označené symbolem  recyklujte. Obaly recyklujte vložením do příslušného kontejneru. Pomozte recyklaci odpadu elektrických a elektronických spotřebičů chránit životní prostředí a lidské zdraví. Nelikvidujte společně s domovním odpadem spotřebiče označené symbolem . Vratte spotřebič do místního recyklačního zařízení nebo se obraťte na místní úřad.

Úspora energie

Dodržováním níže uvedených rad můžete během každodenního vaření šetřit energii.

- Ohříváte-li vodu, používejte pouze potřebné množství.
- Je-li to možné, vždy na kuchyňské nádobí nasadte pokličky.
- Aktivujte varnou zónu až poté, co na ni položíte nádobí.
- Menší nádobí pokládejte na menší varné zóny.
- Pokládejte nádobí přímo na střed varné zóny.
- Zbytečné teplo využívejte k udržování potravin v teple nebo k rozmrazování.

Záruka společnosti IKEA

Po jakou dobu platí záruka společnosti IKEA?

Pokud není v národní legislativě uvedeno jinak, platí tato záruka 2 roky od data původního zakoupení spotřebiče ve společnosti IKEA. Informace o předpisech platných ve vaší zemi najdete na webu IKEA.com. Jako doklad o koupi je požadována původní účtenka. Jestliže se v záruční době provede nějaká oprava, záruční doba spotřebiče se tím neprodlužuje.

Kdo provádí servisní službu?

Obraťte se na nejbližší prodejnu IKEA.

Na co se tato záruka vztahuje?

Záruka se vztahuje na závady spotřebiče, které byly způsobené vadnou konstrukcí nebo vadným materiálem a vznikly po datu zakoupení spotřebiče ve společnosti IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí použití. Výjimky jsou uvedeny v části „Na co se tato záruka nevztahuje?“. Během záruční doby se záruka vztahuje na náklady na odstranění závady, např. opravu, díly, práci a cestu pracovníka za předpokladu, že je spotřebič dostupný k opravě bez zvláštních nákladů. Vyměněné díly se stávají majetkem společnosti IKEA.

Jak bude společnost IKEA při odstranění závady postupovat?

Společnost IKEA výrobek prohlédne a rozhodne dle vlastního uvážení, zda se na závadu vztahuje záruka. Pokud uzná její platnost, pak společnost IKEA na základě vlastního uvážení buď vadný výrobek opraví, nebo jej nahradí stejným nebo srovnatelným výrobkem.

Na co se tato záruka nevztahuje?

- Na běžné opotřebení.
- Na poškození způsobené úmyslně nebo nedbalostí, nedodržením návodu k použití, nesprávnou instalací nebo připojením k nesprávnému napětí, poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rží, korozí nebo vodou včetně, ale nikoli výhradně omezené na nadměrné množství vápence v přiváděné vodě, poškození způsobené abnormálními podmínkami okolního prostředí.
- Na spotřební materiál včetně baterií a žárovek.
- Na nefunkční a ozdobné části, které nemají vliv na normální používání spotřebiče včetně jakéhokoli poškrábání a možných barevných rozdílů.
- Na náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištěním nebo uvolněním filtrů, odtokových systémů nebo zásuvek na čisticí prostředek.

- Na poškození následujících dílů: keramického skla, příslušenství, košů na nádobí a přístroje, přívodní a odtokové trubky, těsnění, žárovky a kryty žárovek, filtry, ovladače, opláštění a jeho části. S výjimkou takových poškození, u kterých lze prokázat, že tato poškození byla způsobena výrobními vadami.
- Na opravy, které neprováděli naši k tomu určení poskytovatelé služeb nebo autorizovaní smluvní servisní partneři, nebo na opravy, při nichž nebyly použity originální náhradní díly.
- Na opravy způsobené instalací, která není správná nebo neodpovídá technickým údajům.
- Na použití spotřebiče mimo domácnost, tedy k profesionálnímu použití.
- Na poškození při dopravě. Jestliže zákazník dopravuje spotřebič sám do svého bytu nebo na jinou adresu, neodpovídá společnost IKEA za žádné poškození, ke kterému mohlo při dopravě dojít. Pokud ale dopravovala spotřebič na uvedenou adresu zákazníka společnost IKEA, pak je případné poškození při dopravě kryto touto zárukou IKEA.
- Na náklady na provedení první montáže spotřebiče IKEA. Pokud však určený poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner spotřebič v rámci podmínek této záruky opraví nebo jej nahradí, určený poskytovatel služeb nebo jeho autorizovaný servisní partner v případě nutnosti opravený spotřebič opět instalují nebo instalují jeho náhradu.

Uplatnění zákonů dané země

Záruka IKEA vám poskytuje specifická práva, která zahrnují nebo překračují požadavky místních právních předpisů. Tyto podmínky však žádným způsobem neomezují práva spotřebitele popsaná v místní legislativě.

Rozsah platnosti

Pro spotřebiče, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou servisní služby prováděny v rámci záručních podmínek obvyklých v nové zemi. Povinnost provést servisní službu v rámci záruky existuje jen tehdy, pokud je spotřebič instalován a je ve shodě s:

- technickými požadavky platnými v zemi, ve které byla reklamáce v záruční době vznesena,
- pokyny k montáži a bezpečnostními informacemi v návodu k použití.

POPRODEJNÍ SERVIS spotřebičů IKEA

Neváhejte se obrátit na společnost IKEA:

- v případě požadavku na servis v rámci této záruky,
- dotazu týkajícího se vysvětlení funkce spotřebičů IKEA.

Než nás kontaktujete, přečtěte si pozorně pokyny k instalaci nebo návod k použití, abychom vám mohli poskytnout co nejlepší pomoc.

Kde nás najdete, když potřebujete servisní služby



Poprodejní středisko zákaznických služeb společnosti IKEA Vám telefonicky poradí s menšími problémy, ke kterým může u Vašeho spotřebiče dojít. Telefonní číslo nejbližší prodejny a otevírací dobu najdete v katalogu společnosti IKEA nebo na webové stránce www.ikea.com.

Abychom Vám mohli pomoci co nejrychleji, vždy uvádějte číslo položky IKEA (8místné číslo), které je uvedeno na výkonovém štítku Vašeho spotřebiče.

USCHOVEJTE SI ÚČTENKU!

Je to váš doklad o koupi a je nutný k uplatnění záruky. Na účtence je také uveden název a produktový kód IKEA (8místný kód) každého zakoupeného spotřebiče.

Potřebujete další informace?

Máte-li jakékoli další otázky, které nesouvisí s poprodejním servisem k vašemu spotřebiči, obraťte se na nejbližší kontaktní centrum obchodu IKEA. Než nás kontaktujete, doporučujeme přečíst si pozorně dokumentaci ke spotřebiči.

Tartalom

Biztonsági tudnivalók	17	Ápolás és tisztítás	26
Biztonsági előírások	19	Hibaelhárítás	27
Üzembe helyezés	21	Műszaki adatok	29
A készülék bemutatása	22	Energiahatékonyság	29
Jelzőfények	23	Környezetvédelmi megfontolások	30
Napi használat	23	IKEA jótállás	30
Főzőedényekre vonatkozó útmutatás	25		

Előzetes értesítés nélkül módosítható.

Biztonsági tudnivalók

A készülék üzembe helyezése és használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat. A gyártó nem tehető felelőssé a helytelen telepítés és használat okozta sérülésekért és anyagi károkért. Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi referencia céljából.

Gyermekek és sérülékeny személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy mentális sérüléssel rendelkező személyek, vagy a megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha egy másik személy felügyeli őket, vagy ha el lettek látva a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal, és megértették a használattal járó veszélyeket. Gyermekek ne játszanak a készülékkel. Gyermekek nem tisztíthatják és nem tarthatják karban a készüléket felügyelet nélkül.
- 8 évesnél fiatalabb gyermek csak folyamatos felügyelet mellett tartózkodhat a készülék közelében.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel.
- A csomagolóanyagokat tartsa a gyerekektől távol és gondoskodjon a megfelelő hulladékkezelésükről.
- Működés vagy lehűlés közben a gyerekeket és háziállatokat tartsa távol a készüléktől. Használat közben a megérinthető részek felforrósodhatnak.

- Ha a készüléken van gyermekvédelmi eszköz, akkor azt használni kell.
- Gyerekek csak felügyelettel végezhetik a készülék tisztítását és felhasználói karbantartását.

Általános biztonság

- FIGYELMEZTETÉS: A készülék és annak megérinthető részei használat közben felforrósodnak. Ne érintse meg a fűtőelemeket.
- A készüléket ne üzemeltesse külső időzítővel vagy külön távvezérlő rendszerrel.
- FIGYELMEZTETÉS: Ha a főzőlapon zsírt vagy olajat hevít felügyelet nélkül, akkor ez veszélyes lehet és tüzet okozhat.
- A tüzet SOHA ne oltsa vízzel, hanem kapcsolja ki a készüléket, és fedje le a lángot pl. egy fedővel vagy tűzoltótakaróval.
- VIGYÁZAT: A főzési folyamatot felügyelni kell. A rövid főzési folyamatokat folyamatosan felügyelni kell.
- FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély: Ne tároljon semmit a főzőfelületeken.
- A főzőlap felületére ne tegyen fémtárgyat, például kést, villát, kanalat vagy fedőt, mert az felforrósodhat.
- A beépítés előtt ne használja a készüléket.
- Karbantartás előtt csatlakoztassa le a készüléket a hálózatról.
- A készüléket ne tisztítsa gőzös tisztítókészülékkel.
- Használat után a szabályozójával kapcsolja ki a főzőfelületet, és ne hagyatkozzon az edényérezékelőre.
- Ha az üvegkerámia - vagy üvegfelület megrepedt, kapcsolja ki a készüléket és csatlakoztassa le a hálózatról.
- Ha a tápkábel sérült, a kockázat elkerülése érdekében ki kell cseréltetni a gyártóval vagy annak hivatalos szervizével, vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel.

- **FIGYELMEZTETÉS:** Csak olyan főzőlapvédő felszerelést használjon, amelyet a főzőlap gyártója tervezett, vagy amelyet a készülék gyártója a használati útmutatóban használatra alkalmasként jelölt meg, illetve amelyet a készülék tartalmaz. Nem megfelelő főzőlapvédő használata balesetet okozhat.

Biztonsági előírások

Üzembe helyezés



Figyelmeztetés! Elektromos csatlakoztatás. Győződjön meg arról, hogy a hálózat legalább 16 A áramerősséggel terhelhető.



Tartsa be a készülékhez mellékelt összeállítási utasításokat.

- Távolítsa el minden csomagolóanyagot.
- Ha a készülék sérült, ne helyezze üzembe és ne használja.
- Tartsa be a más készülékektől előírt minimális távolságot.
- A készüléket mindig óvatosan mozgassa, mert nehéz. Mindig viseljen védőkesztyűt és zárt cipőt.
- A vágott felületeket zárja le úgy, hogy nedvesség ne hatolhasson át rajta, mert az megduzzadást okoz.
- A készülék alját védje a gőztől és a nedvességtől.
- A készüléket ne használja ajtó mellett vagy ablak alatt. Így megelőzheti, hogy az ajtó vagy ablak kinyitásakor a forró edények leessenek a készülékről.
- Ügyeljen arra, hogy a főzőlap alatti tér megfelelő levegőáramlást biztosítson.
- A készülék alja felforrósodhat. Ha a készüléket a fiókok felett helyezi el, akkor használjon egy nem gyúlékony anyagból készült elválasztó lemezt, hogy semmi ne érhesen a készülék aljához.

Elektromos csatlakoztatás



Figyelmeztetés! Tűz és áramütés veszélye.

- A készüléket földelni kell.
- Bármilyen művelet megkezdése előtt csatlakoztassa le a készüléket a hálózatról.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati tápellátás paraméterei megfeleljenek a készülék adattábláján feltüntetett értékeknek.
- Ellenőrizze a készülék megfelelő elhelyezését. A laza csatlakozó vagy a nem megfelelő elektromos kábel miatt a csatlakozó túlzottan felmelegedhet.
- Használjon megfelelő elektromos kábelt.
- Az elektromos kábelt ne hagyja összegubancolódni.
- Győződjön meg az érintésvédelem meglétéről.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos kábel vagy csatlakozó ne érjen a forró készülékhez vagy edényhez, ha a készüléket közeli fali aljzatra csatlakoztatja.
- Ne használjon elosztót és hosszabbítót.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozó vagy kábel ne sérüljön meg. A sérült hálózati kábel cseréje érdekében keresse fel hivatalos szervizünket vagy bízson meg egy elektromos szakembert.

- A feszültség alatti és a szigetelt részek érintésvédelmét úgy kell rögzíteni, hogy számszám nélkül ne lehessen eltávolítani.
- A hálózati csatlakozót csak a telepítés végeztével dugja be a konnektorba. Gondoskodjon róla, hogy a konnektor a telepítést követően is hozzáférhető legyen.
- Ha a hálózati csatlakozó laza, ne csatlakoztassa a hálózati dugaszt.
- A készülék áramtalanításakor ne a hálózati kábelt húzza. Mindig a hálózati csatlakozót húzza.

Használat

 **Figyelmeztetés!** Sérülés, égés és áramütés veszélye.

- Az első használatba vétel előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot, címkét és védőfóliát.
- A készülék csak háztartási használatra alkalmas.
- Ne módosítsa a készülék jellemzőit.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások ne legyenek eltakarva.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- A használat befejezése után a főzőzónákat mindig állítsa „kikapcsolt” állapotba.
- Ne hagyatkozzon csak az edényérzékelőre.
- Evőeszközt vagy lábasfedeleket ne tegyen a főzőzónákra. Ezek felforrósodhatnak.
- Ne használja a készüléket, ha a keze nedves, vagy a készülék vízzel érintkezik.
- Ne használja a készüléket munkafelületként vagy tárolófelületként.
- Ha a készülék felülete repedt, a készüléket azonnal csatlakoztassa le a hálózatról. Ezt az áramütés megelőzése érdekében kell megtenni.
- Ha pacemakert használ, akkor a működő készülék indukciós főzőfelületeitől legalább 30 távolságot kell tartania.
- Ha élelmiszert helyez a forró olajba, a kifröccsenhet.

 **Figyelmeztetés!** Tűz- és robbanásveszély.

 **Figyelmeztetés!** A készülék sérülésének veszélye.

- A forró edényt ne tegye a kezelőpanelre.
- Forró edényt ne tegyen a főzőlap üvegfelületére.
- Ne hevítse szárazon az edényeket.
- Ügyeljen arra, hogy tárgyak vagy edények ne essenek a készülékre. A felület megsérülhet.
- Üres edénnyel, vagy edény nélkül ne kapcsolja be a főzőzónákat.
- Ne tegyen alumíniumfóliát a készülékre.
- Az öntöttvasból készült, vagy sérült aljú edény megkarcolhatja az üveget/üvegkerámiát. Ha ezeket mozgatni kell a főzőfelületen, akkor mindig emelje meg őket.
- A készülék csak főzésre használható. Más célra, például helyiségfűtésre nem alkalmazható.

Ápolás és tisztítás

- A felület anyagának minőségromlását rendszeres tisztítással lehet megelőzni.
- A tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket és hagyja lehűlni.
- Ne tisztítsa a készüléket vízpermettel és gőzzel.
- A készüléket nedves, puha ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószereket használjon. Ne használjon súrolószert, dörzsszivacsot, oldószert vagy fémtárgyat.

Hulladékkezelés



Figyelmeztetés! Sérülés- vagy fulladásveszély.

- A készülék megfelelő hulladékkezelésével kapcsolatos információért forduljon a helyi önkormányzathoz.

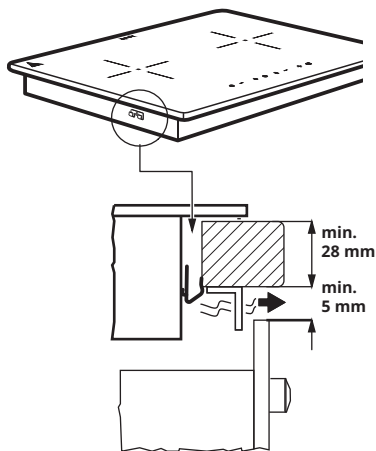
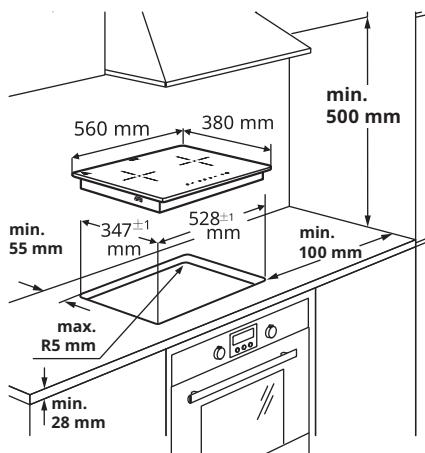
- Húzza ki a készülék csatlakozóját a konnektorból.
- A készülékhez közeli helyen vágja le a hálózati kábelt és tegye a megfelelő hulladékgyűjtőbe.

Üzembe helyezés



Figyelmeztetés! Olvassa el a biztonsággal kapcsolatos fejezeteket.

Általános információk

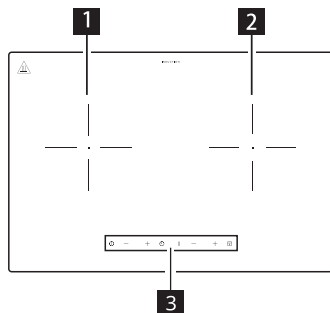


Az üzembe helyezést a használati hely országában érvényes törvényeknek, rendeleteknek, irányelveknek és szabványoknak (elektromos biztonsági előírások és szabályozások, előírásoknak megfelelő újrahasonosítás stb.) kell végezni!

- Az üzembe helyezéssel kapcsolatos további tájékoztatás az összeszerelési utasításban található.
- Ha a főzőlap alatt nem tűzhely van, akkor az összeszerelési utasításnak megfelelően helyezzen alá egy elválasztó lapot.
- A készülék és a munkafelület között ne használjon szilikon tömítőanyagot.

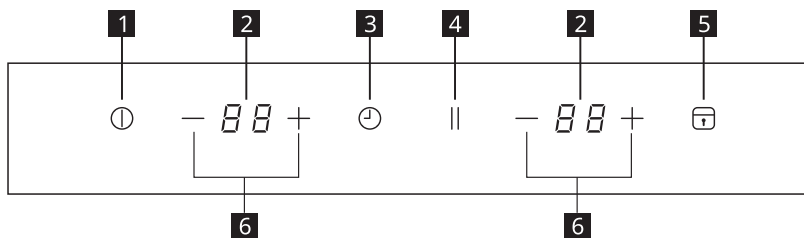
A készülék bemutatása

A főzőfelületek elhelyezkedése



- 1** Bal főzőzóna (145 mm) 1200 W
- 2** Jobb főzőzóna (150 mm) 2000 W
- 3** Kezelőpanel

A kezelőpanel elrendezése



- 1** Be/Ki
- 2** Teljesítményszint/időzítés kijelzése
- 3** Időzítő
- 4** Szünet
- 5** Zár/gyerekzár
- 6** Teljesítményszint-beállítás +/-

Érintőmezők és kijelzések

A főzőlapot az érintőmezők megérintésével lehet kezelni. A funkció kiválasztását a kijelzések és hangjelzés (rövid sípoló hang) jelzik vissza.

Jelzőfények

Az edény nincs megfelelő helyzetben, vagy nincs edény a készülékre helyezve

Ez a jel akkor látható, ha az edény nem alkalmas indukciós főzőlapon történő használatra, nincs megfelelő helyzetben, vagy nem megfelelő méretű a választott főzőzónához. Ha a készülék a kiválasztást követő 30 másodpercen belül nem érzékel edényt, a főzőzóna kikapcsol.

Maradékhő

Ha a kijelzőn a „H” látható, akkor a főzőzóna még mindig forró. Amint a főzőzóna kihűlt, a jelzés eltűnik.

 **Figyelmeztetés!** A maradékhő okozta égési sérülés kockázatát jelzi! A készülék kikapcsolása után kis időre van szükség, amíg a készülék lehűl. Ellenőrizze a maradékhőjelzést .

A maradékhő felolvasztásra vagy étel melegen tartására használható. Addig ne csatlakoztassa le a készüléket a hálózati feszültségről, amíg a  el nem tűnik a kijelzőről.

Napi használat



Csatlakoztatás a hálózati feszültségre

1. A hálózati feszültségre csatlakoztatás után bekapcsolódik a gyerekzár. A kikapcsoláshoz nyomja meg és 2 másodpercig tartsa nyomva a gyerekzár-gombot.

BE/KI

1. A BE/KI gombot megnyomva a kijelzőn a készenléti állapot „0” kijelzése jelenik meg, és a jelzőfény világít. Ha 1 percen belül nem állítja be a hőmérsékletet, akkor a főzőlap automatikusan, a BE/KI gomb megnyomása nélkül kikapcsolódik.
2. Üzem közben a BE/KI gombot megnyomva a készülék kikapcsolódik.



Teljesítményszint/időzítés beállítása

1. A — vagy + gombbal üzem közben a hőmérsékletet vagy az időzítést lehet beállítani.

2. A — gombot megnyomva a hőmérséklet a „9” fokozatra áll. A — gombbal a teljesítményszintet „9”-ről „0”-ra lehet csökkenteni.
3. A + gombbal a „0”-ról lehet növelni a teljesítményszintet. A + gombbal „0”-tól „9”-ig lehet növelni a teljesítményszintet.



Lezárás funkció

Ha a főzőzónák működnek, akkor le lehet zárni a kezelőpanelt. Ezzel megakadályozható a hőmérséklet-beállítás véletlen elállítása. A főzőlapot a BE/KI gombbal ekkor is ki lehet kapcsolni.

Zárolás bekapcsolása:

1. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
2. A zárolás funkciót a zárolás gombot 2 másodpercig nyomva tartva lehet bekapcsolni. A zárolás bekapcsolását a jelzőfény és a jelzőhang jelzi. Ha az időzítés be volt kapcsolva, akkor bekapcsolva marad.

Zárolás kikapcsolása:

1. A zárolás funkciót a zárolás gombot 2 másodpercig nyomva tartva lehet kikapcsolni. A zárolás kikapcsolását a jelzőfény kikapcsolása és a jelzőhang jelzi.
2. A hőmérsékletbeállítás az előző értékre tér vissza.

Gyerekszár funkció

A kezelőpanelt akkor is le lehet zárni, ha a főzőlap nem működik. Ekkor a funkció a főzőlap véletlen bekapcsolását akadályozza meg.

A gyerekszár bekapcsolása

1. A BE/KI gombbal kapcsolja be a készüléket. Semmilyen teljesítményszintet ne állítson be.
2. Tartsa nyomva a Lezárás gombot 3 másodpercig. A funkció aktiválásakor világítani kezd a Lezárás gomb jelzőfénye, és hangjelzés hallható.
3. A BE/KI gombbal kapcsolja ki a készüléket.

A gyerekszár kikapcsolása

1. Tartsa nyomva a Lezárás gombot 3 másodpercig. A funkció kikapcsolásakor a Lezárás gomb jelzőfénye kialszik, és hangjelzés hallható.

Szünet

1. Működés közben nyomja meg a Szünet gombot. A kijelzőn a „-” jelzés jelenik meg, és a főzőlap ideiglenesen leáll. A főzőlap nem fűt tovább és nem ad le teljesítményt.
2. A gombot ismét megnyomva a főzőlap az előző főzési beállítással működik tovább.
3. Ha 10 percen belül a szünet gombbal nem kapcsolja vissza a készüléket, akkor a főzőlap a készenléti módba lép.
4. A szünet funkció mindkét főzőzónára egyszerre lép életbe.



Időzítő

1. Az időzítővel legfeljebb 99 perces főzési időt lehet beállítani. A Timer gombot megnyomva kapcsolja be az időzítőt, ekkor mindkét főzőzóna kijelzőjén „00” látható.
2. A + vagy — gombbal állítsa be az időt. Ha 5 másodpercen belül nem állítja be az időt, akkor az időzítő kikapcsolódik.
3. A kívánt időzítés beállítását a + gombbal 00 perc értékről indulva lehet növelni. A + gombot hosszabb ideig nyomva tartva a beállítás 10 perces lépésekben nő. A — gombbal 99 perctől lefelé lehet csökkenteni az időbeállítást. A — gombot hosszabb ideig nyomva tartva a beállítás 10 perces lépésekben csökken.
4. Időzített állapotban a kijelzőn a teljesítmény és az idő váltakozva jelenik meg. Ha a teljesítményszintet „0”-ra csökkenti, az időzítő kikapcsolódik.
5. Az időzítő kikapcsolásakor a főzőlap 3 hangjelzést ad, majd automatikusan kikapcsolódik.
6. Ha mindkét főzőzóna időzített állapotban van, és az egyik zóna eléri a „0” értéket, akkor három hangjelzést ad és leáll. A másik zóna továbbra is az időzített állapotban marad, ha még nem érte el a „0” értéket.

Automatikus kikapcsolás

A funkció automatikusan kikapcsolja a főzőlapot, ha:

- a főzőlap bekapcsolása után 1 percen belül nem állítja be a hőmérsékletet,
- ha 2 óra múlva nem kapcsol ki egy főzőzónát, vagy nem módosítja a hőmérséklet-beállítást, vagy túlmelegedés esetén (pl. ha egy edényből kiforr minden folyadék).

Főzőedényekre vonatkozó útmutatás

 **Figyelmeztetés!** Olvassa el a biztonsággal kapcsolatos fejezeteket.

A főzőlaphoz használható edények

Csak ferromágneses anyagból készült talpú, indukciós főzőlaphoz alkalmas edényt használjon:

- öntöttvas,
- zománcozott acél,
- szénacél,
- rozsdamentes acél (nem minden típus),
- ferromágneses bevonattal vagy ferromágneses lappal ellátott alumínium,

Egy edény megfelelőségének eldöntéséhez keresse meg a  jelzést (általában az edény alján). Vagy helyezzen egy mágneszt az edény aljához. Ha a mágnes hozzátapad az edényhez, akkor a főzőedény használható indukciós főzőlapon.

Az optimális hatásfok biztosítása érdekében mindig sík aljú, egyenletes hőelosztást biztosító edényeket használjon. Ha az edény alja egyenetlen, az hatással van a teljesítményre és a hőelvezetésre.

Használat

Az egyes főzőzónákon használható edények minimális átmérője

A főzőlap megfelelő működésének biztosítása érdekében az edénynek le kell fednie a főzőlap felületén látható egy vagy több referenciapontot, és az edénynek megfelelő átmérőjűnek kell lennie.

Mindig azt a főzőzónát használja, amelyik leginkább illeszkedik az edény aljának átmérőjéhez.

Főzőzóna	Javasolt edényátmérő [mm]
Bal főzőzóna	120–200
Jobb főzőzóna	120–200

Üres vagy vékony talpú edények

Ne használjon üres vagy vékony talpú edényeket a főzőlapon, mert a főzőlap ilyen esetben nem tudja a hőmérsékletet figyelni, illetve automatikusan kikapcsolni, ha a hőmérséklet túl magas, ami az edény vagy a főzőlap felületének károsodásához vezet. Ilyen esetben semmihez ne nyúljon, és várja meg, amíg az összes alkatrész lehűl.

Hibaüzenet megjelenése esetén olvassa el a „Hibaelhárítás” című fejezetet.

Tanácsok/tippek

Zaj főzés közben

A főzőzóna bekapcsolt állapotában előfordulhat, hogy az rövid búgó hangot ad. Ez az üvegkerámia főzőzónák jellemzője, és nem befolyásolja a készülék működését vagy élettartamát. A zaj az alkalmazott főzőedénytől függ. Ha ez zavaró mértékű, cserélje ki a főzőedényt.

Ápolás és tisztítás

⚠ Figyelmeztetés! A hálózati feszültségről való lecsatlakoztatás előtt kapcsolja ki a készüléket, és hagyja lehűlni.

⚠ Figyelmeztetés! Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és hagyja lehűlni.

⚠ Figyelmeztetés! Biztonsági okokból a készüléket ne tisztítsa gőzös vagy nagy nyomású tisztítógéppel.

⚠ Figyelmeztetés! Az éles tárgyak és a súroló hatású tisztítószeresek károsítják a készüléket. Minden használat után vízzel és mosogatószerrel távolítsa el a maradékokat és tisztítsa meg a készüléket. A tisztítószer-maradványokat is távolítsa el!

i Az üvegkerámia nem eltávolítható karcolásai vagy sötét elszíneződései nem befolyásolják a készülék működését.

A maradékok és makacs szennyeződések eltávolítása:

- A cukrot, műanyagot, alufóliamaradványt tartalmazó ételmaradékot azonnal el kell távolítani; az üvegfelület tisztítására a legalkalmasabb egy kaparóeszköz (nincs mellékelve a készülékhez). A kaparóeszközt ferde szögben helyezze az üvegkerámia felületre, és a felületen tolva távolítsa el a szennyeződést. A készüléket nedves ruhával és egy kis folyékony mosogatószerrel törölje le. Végül egy száraz ruhával törölje szárazra a készüléket.
- A vízkő és víz okozta gyűrűs lerakódásokat, zsírfoltokat és fénylő fémes elszíneződéseket a készülék lehűlése után, üvegkerámia vagy rozsdamentes acél tisztítására alkalmas tisztítószerrel kell eltávolítani.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik.	Nincs áram, vagy zárlat van a hálózatban.	
	A hálózati kábel csatlakoztatása nem megfelelő.	Ellenőrizze a főzőlap helyes hálózatra csatlakoztatását.
	A készülék bekapcsolása óta 10 másodpercnél hosszabb idő telt el.	Kapcsolja be újra a készüléket.
	A gyerekzár be van kapcsolva.	Kapcsolja ki a gyerekzárát. (Lásd a „Gyerekzár funkció” c. részt.).
	Egyszerre több gombot érintett meg.	Egyszerre csak egy gombot érintsen meg.
A készülék működése leáll. Hibajelzés:  → 	A főzőedény nem használható indukciós melegítéshez.	Használjon indukciós főzőlaphoz alkalmas főzőedényt.
	A főzőedény hiányzik, vagy a főzőedény átmérője kisebb, mint 120 mm.	Tegyen főzőedényt a főzőzónára.
A készülék működése leáll. Hibajelzés: 	Az IGBT hőmérséklet-érzékelője szakadt vagy zárlatos.	Kapcsolja ki a készüléket, majd 5 perc múlva kapcsolja be újra. Amennyiben az E2 hiba továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi IKEA áruházhoz.
A készülék működése leáll. Hibajelzés: 	A hálózati feszültség nagyobb, mint 270 V AC.	A készüléket csatlakoztassa a megfelelő hálózati feszültségre.
A készülék működése leáll. Hibajelzés: 	A hálózati feszültség kisebb mint 95 V AC.	A készüléket csatlakoztassa a megfelelő hálózati feszültségre.
A készülék működése leáll. Hibajelzés: 	A készülék hőmérséklet-érzékelője szakadt vagy zárlatos.	Kapcsolja ki a készüléket, majd 5 perc múlva kapcsolja be újra. Amennyiben az E2 hiba továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi IKEA áruházhoz.
A készülék működése leáll. Hibajelzés: 	Belső hiba	Kapcsolja ki a készüléket, majd 5 perc múlva kapcsolja be újra. Amennyiben az E0 hiba továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi IKEA áruházhoz.

A hibakód akkor jelenik meg, ha a főzőlap bekapcsoláskor hibát érzékel. Az E és a számok (1 másodpercenként) váltakozva jelennek meg.

Hiba esetén próbálja meg az alábbi útmutatások alapján elhárítani a hibát. Ha a hibát nem sikerül elhárítani, forduljon a legközelebbi IKEA áruházhoz.

-  Ha a hibát a készülék helytelen kezelése okozta, akkor előfordulhat, hogy a javítás nem ingyenes, még a jótállási időszakon belül sem.

Műszaki adatok

Névleges teljesítmény	3200 W
Névleges feszültség	220 V – 240 V~
Névleges frekvencia	50 - 60 Hz
Mélység	560 mm
Szélesség	380 mm
Magasság	57 mm
Nettó tömeg	6,5 kg

Energiahatékonyság

Típusazonosítás		LAGAN 705-060-96
A főzőlap típusa		Beépített főzőlap
Főzőzónák száma		2
Hevítési technológia		Indukciós
A kör alakú főzőzónák átmérője (Ø)	Bal Jobb	14,0 cm 15,0 cm
Az egyes főzőzónák energiafogyasztása (EC elektromos főző)	Bal Jobb	186,9 Wh/kg 190,3 Wh/kg
A főzőlap energiafogyasztása (EC elektromos főzőlap)		188,6 Wh/kg

Terméktájékoztató az EU 66/2014 sz. szabályozása szerint Hivatkozott szabványok :

EN/IEC-60350-2

 A készülék tervezése, gyártása és értékesítése az EGK irányelveinek megfelelően történt.

A műszaki adatok a termék aljára rögzített típuscímkén találhatóak.

Környezetvédelmi megfontolások

A  szimbólummal jelölt anyagok hulladékkezelése. A csomagolást a megfelelő szelektív hulladékgyűjtőbe tegye. Az elektromos és elektronikus hulladékok újrahasznosításával segítse a környezet és az emberi egészség védelmét. A  jelzéssel ellátott készülékeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. Juttassa el a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy kérjen tanácsot a helyi önkormányzattól.

Energiatakarékosság

A következő tanácsokat megfogadva energiát takaríthat meg a mindennapi főzés során.

- Ha vizet forral, mindig csak a szükséges mennyiséget használja.
- Ha lehetséges, mindig tegyen fedőt a főzőedényekre.
- A főzőzónát csak a főzőedény felhelyezése után kapcsolja be.
- A kisebb főzőedényt a kisebb főzőzónára tegye.
- A főzőedényt közvetlenül a főzőzóna közepére tegye.
- Az étel felolvasztásához vagy melegen tartásához használja a maradék hőt.

IKEA jótállás

Meddig érvényes az IKEA jótállás?

Ez a jótállás a készülék IKEA-ban történő megvásárlásának napjától számított 2 évig érvényes, kivéve, ha az országban érvényes törvények másképp nem rendelkeznek. Az országban érvényes jótállási időt az IKEA.com oldalon találja. A vásárlás bizonyítékeként az eredeti bizonylat szolgál. A jótállási időszak alatt elvégzett javítás nem hosszabbítja meg a készülék jótállási idejét.

Ki végzi majd a szervizelést?

Értesítse a legközelebbi IKEA áruházat.

Mire vonatkozik ez a jótállás?

A jótállás a készülék hibás konstrukció vagy anyaghiba miatti meghibásodására vonatkozik, és az IKEA-ban történt vásárlás dátumától kezdve érvényes. A jótállás csak háztartási használatra érvényes. A kivételeket a „Mire nem vonatkozik a jótállás?” c. rész tartalmazza. A jótállási időszak alatt a jótállás fedezi a hiba megoldásával (javítás, alkatrész, munka és utazás) kapcsolatos költségeket, feltéve, hogy a készülék speciális költségek nélkül rendelkezésre áll a javításhoz. A kicserélt alkatrészek az IKEA tulajdonába kerülnek.

Mit tesz az IKEA a probléma megszüntetése érdekében?

Az IKEA megvizsgálja a terméket, és saját belátása szerint eldönti, hogy a jótállás vonatkozik-e rá. Ha igen, az IKEA saját döntése szerint vagy megjavítja a hibás készüléket, vagy ugyanolyan, illetve egyenértékű készülékre cseréli ki.

Mire nem vonatkozik a jótállás?

- Normál kopás és elhasználódás.
- Szándékosságból vagy hanyagságból eredő károsodás, a használati útmutató be nem tartása, a helytelen üzembe helyezés vagy a nem megfelelő feszültségre kapcsolás miatti károsodás, a kémiai vagy elektrokémiai reakció miatti károsodás, a rozsdás, korrózió vagy víz miatti károsodás, beleértve - korlátozás nélkül - a vezetékes víz túlzott kalciumtartalma miatti károsodást is, valamint a normálistól eltérő környezeti viszonyok miatti károsodás.
- Az elhasználódó alkatrészek, így az elemek és izzók.
- A készülék normál használatát nem befolyásoló funkció nélküli és díszítő elemek, beleértve a karcolásokat és az esetleges színeltéréseket is.

- Az idegen tárgyak vagy anyagok miatti, valamint a szűrők, lefolyórendszerek vagy szappanadagolók tisztítása vagy eltömődésének megszüntetése miatti véletlen károsodás.
- Az alábbi alkatrészek károsodása: kerámiaüveg, tartozékok, cserépedény- és evőeszközök, bevezető és elvezető csövek, tömítések, izzók és izzóburkolatok, védőrácsok, gombok, készülékházak és készülékháztárszerek, hacsak ezekről a károsodásokról nem bizonyítható be, hogy gyártási hibák okozták őket.
- Azon javítások, amelyeket nem a mi szolgáltatónk és/vagy valamilyen hivatalos szerződéses szervizpartner végzett, vagy amelyek során nem eredeti alkatrészeket használtak.
- Azon javítások, amelyek a hibás vagy nem a specifikáció szerint végzett üzembe helyezés miatt szükségesek.
- A készülék nem háztartási célú használata, tehát például professzionális használat esetén.
- Szállítási sérülések. Ha a vevő maga szállítja a terméket otthonába vagy más címre, az IKEA nem felelős semmilyen kárért, ami esetleg a szállítás alatt bekövetkezik. Azonban, ha az IKEA kézbesíti a terméket a vevő kézbesítési címére, akkor a terméknek ezen kézbesítés során bekövetkezett sérülését az IKEA fogja fedezni.
- A készülék IKEA általi első beüzemelésének költsége. Azonban, ha az IKEA által kijelölt szervizszolgáltató vagy annak hivatalos partnere a jótállás keretében javítja vagy kicseréli a terméket, a kijelölt szervizszolgáltató vagy annak hivatalos partnere szükség esetén üzembe helyezi a megjavított, vagy cserekészüléket.

Az adott ország törvényeinek hatálya

Az IKEA jótállása meghatározott jogokat ad Önnek, amelyek megegyeznek a helyi jogi követelményekkel, vagy meg is haladják azokat. Ezek a feltételek azonban semmilyen módon nem korlátozhatják a helyi törvényi előírásokban leírt vásárlói jogokat.

Területi érvényesség

Ha a készüléket egy EU-országban vásárolták, majd egy másik EU-országba vitték át, a szolgáltatások nyújtása a másik ország normál jótállási feltételeinek keretei között történik. A jótállás keretében nyújtott szolgáltatási kötelezettség csak akkor áll fenn, ha a készülék és a telepítés megfelel a következőknek:

- az ország műszaki specifikációinak, ahol a jótállási igényt bejelentik;
- az Összeszerelési utasításnak és a Felhasználói kézikönyv Biztonsági információinak.

ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI szolgáltatás IKEA-készülékekhez

Kérjük, értesítse az IKEA-t a következő esetekben:

- nyújtson be jótállási szervizigényt;
- az IKEA készülékek funkcióinak tisztázására irányuló kérdése van.

Annak érdekében, hogy a leghatékonyabban tudjunk Önnek segíteni, kérjük, tanulmányozza át a az Összeszerelési utasítást és/vagy a Felhasználói kézikönyvet, mielőtt minket hív.

Elérhetőségeink, ha szervizre van szüksége



Az IKEA értékesítés utáni szervizközpontja telefonhívás esetén telefonos segítséget nyújt a készülék alapvető hibaelhárítási műveleteiben. A helyi áruház telefonszáma és nyitvatartási ideje az IKEA katalógusában vagy a www.ikea.com weboldalon található.

A szolgáltatás gyorsítása érdekében kérjük, hogy mindig adja meg a készülék IKEA-termékkódját (8-jegyű szám), ami a készülék típustábláján található.

ŐRIZZE MEG A VÁSÁRLÁSI BIZONYLATOT!

Ez igazolja a vásárlást, és szükséges a jótállás igényléséhez. Minden egyes megvásárolt készülék vásárlási bizonylata tartalmazza a készülék IKEA nevét és cikkszámát (8 jegyű kód).

Ezen túlmenő segítségre van szüksége?

Ha bármilyen további, a készülék értékesítés utáni szervizelésével nem kapcsolatos kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi IKEA áruház telefonos ügyfélszolgálatával. Javasoljuk, hogy a hívás előtt alaposan olvassa el a készülék dokumentációját.

Съдържание

Информация за безопасност	33	Грижи и почистване	42
Инструкции за безопасност	35	Отстраняване на неизправности	43
Монтаж	37	Технически данни	45
Описание на продукта	38	Енергийна ефективност	45
Индикатори	39	Грижи за околната среда	46
Всекидневна употреба	39	Гаранция на IKEA	46
Насоки за готвене	41		

Подлежи на промяна без предизвестие.

Информация за безопасност

Преди инсталиране и употреба на уреда прочетете внимателно предоставените инструкции. Производителят не носи отговорност, ако вследствие на неправилно инсталиране и употреба бъдат причинени наранявания и щети. Пазете инструкциите заедно с уреда, за бъдещи справки.

Безопасност на деца и уязвими лица

- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или такива без опит и познания, само когато са под надзор или са инструктирани как да използват уреда по безопасен начин и ако разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистване и поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Деца на възраст под 8 години не трябва да боравят с уреда, освен ако са под непрекъснато наблюдение.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далеч от деца и ги изхвърляйте по подходящ начин.
- Дръжте децата и домашните любимци далеч от уреда, когато работи и когато се охлажда. По време на употреба достъпните части може да са много горещи.

- Ако уредът има устройство за защита от деца, то трябва да бъде активирано.
- Децата не трябва да почистват и обслужват уреда, ако не са под наблюдение.

Обща безопасност

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При употреба уредът и достъпните му части се нагорещават. Внимавайте да не докосвате нагриващите елементи.
- Не използвайте уреда с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Безнадзорното готвене на плота с мазнина или с олио може да е опасно и да предизвика пожар.
- НИКОГА не опитвайте да изгасите пожар с вода, а изключете уреда и покрийте пламъка напр. с капак или с огнеупорно одеяло.
- ВНИМАНИЕ: Наблюдавайте процеса на готвене. Наблюдавайте непрекъснато процеса на готвене, когато е много кратък.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар: Не съхранявайте предмети върху зоните за готвене.
- Върху повърхността на плота не трябва да се поставят метални предмети като ножове, вилници, лъжици и капаци, тъй като те могат да се нагорещат.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате в конструкцията за вграждане.
- Изключете уреда от електрическата инсталация, преди да започнете поддръжка.
- Не използвайте парочистачка за почистване на уреда.
- След употреба изключете плота от контролния бутон и не разчитайте на детектора на съдове.
- Ако стъклокерамичната/стъклената повърхност е напукана, изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
- Ако хранящият кабел е повреден, за да избегнете рискове, той трябва да бъде сменен от производителя,

от упълномощен сервиз на производителя или от квалифициран специалист.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Използвайте само предпазни прегради за плот, които са изработени от производителя на уреда за готвене или са посочени от него в ръководството за работа като подходящи, или са вградени в уреда. Употребата на неподходящи предпазители може да доведе до инциденти.

Инструкции за безопасност

Монтаж



Предупреждение! Включване във външно захранване. Осигурете захранване минимум 16 A.



Следвайте предоставените с уреда инструкции за монтаж.

- Отстранете всички опаковки.
- Не инсталирайте и не използвайте повреден уред.
- Осигурете минималното указано разстояние от други уреди и модули.
- Уредът е тежък, затова винаги внимавайте, когато го премествате. Винаги използвайте защитни ръкавици и затворени обувки.
- Запечатайте повърхностите на срезове с уплътнител, за да предотвратите раздуване поради влага.
- Защитете дъното на уреда от пара и влага.
- Не инсталирайте уреда до врата или под прозорец. Така ще предотвратите падане на горещи съдове при отваряне на вратата или прозореца.
- Осигурете достатъчно разстояние за циркулация на въздуха под котлона.
- Дъното на уреда може да се нагорещи. Ако инсталирате уреда над чекмеджета, задължително поставете негорим разделителен панел под уреда, за да предотвратите достъп до дъното му.

Електрическо свързване



Предупреждение! Опасност от пожар и токов удар.

- Уредът трябва да е заземен.
- Преди да извършвате поддръжка или обслужване, задължително изключете уреда от електрическата мрежа.
- Уверете се, че параметрите на информационната табелка на уреда съответстват на тези на електрическата инсталация.
- Уверете се, че уредът е инсталиран правилно. Хлабавото или неправилно свързване на захранващия кабел или контакт (ако е монтиран) може да предизвика нагриване на извода.
- Използвайте правилния кабел за свързване към електрическата инсталация.
- Не допускайте заплитане на захранващия кабел.
- Уверете се, че има инсталирана защита от токов удар.
- Уверете се, че захранващият кабел или щепселът (ако е монтиран) не влиза в контакт с горещия уред или с горещите съдове, когато свържете уреда към близките контакти.
- Не използвайте разклонители и удължаващи кабели.
- Внимавайте да не повредите щепсела (ако е монтиран) или захранващия кабел. За смяна на повреден захранващ кабел се свържете с упълномощен сервизен център или електротехник.

- Защитата от токов удар на частите под напрежение и изолираните части трябва да бъде свързана по такъв начин, че да не може да бъде премахната без инструмент.
- Включете щепсела в контакта, когато уредът вече е инсталиран. Осигурете достъп до щепсела след приключване на инсталацията.
- Ако контактът на електрическата инсталация е разхлабен, не включвайте хранящия кабел в него.
- Не дърпайте хранящия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.

Употреба

 **Предупреждение!** Риск от нараняване, изгаряне и токов удар.

- Преди да използвате за първи път, отстранете всички опаковки, етикети и защитно фолио (ако е поставено).
- Този уред е предназначен само за домашна употреба
- Не променяйте спецификациите на този уред.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- След употреба изключете всички зони за готвене.
- Не разчитайте само на детектора за съдове.
- Не поставяйте прибори и капацы на тенджери върху зоните за готвене. Те може да се нагорещат.
- Не работете с уреда, когато сте с мокри ръце или когато върху него има вода.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или като място за съхранение.
- Ако повърхността на уреда е напукана, веднага изключете уреда от контакта. Така ще предотвратите токов удар.
- Потребители, които имат поставен пейсмейкър, трябва да стоят на разстояние минимум 30 см от индукционните зони за готвене, когато уредът работи.
- Когато поставяте храна в гореща мазнина, може да се образуват пръски.

 **Предупреждение!** Риск от експлозия.

- Горещите мазнини и масла може да излъчват запалими изпарения. Когато готвите с мазнини и масла, дръжте пламъците и нагорещените предмети далеч от тях.
- Изпаренията, излъчвани от силно нагорещените мазнини, могат спонтанно да се запалят.
- Използваната мазнина, която съдържа остатъци от храна, може да предизвика пожар при по-ниска температура отколкото мазнината, използвана за първи път.
- Не поставяйте запалими материали или предмети, напоени със запалими материали, в уреда, в близост до него или върху него.

 **Предупреждение!** Риск от повреда на уреда.

- Не оставяйте горещи прибори върху панела за управление.
- Не поставяйте горещи съдове върху стъклената повърхност на котлона.
- Не оставяйте съдържанието в съда да изври напълно.
- Внимавайте да не изпускате предмети или съдове върху уреда. Повърхността може да бъде повредена.
- Не активирайте зоните за готвене, когато върху тях няма съдове или съдовете са празни.
- Не поставяйте алуминиево фолио върху уреда.
- Съдовете от чугун, алуминий или съдовете с повредено дъно може да надраскат стъклената/стъклокерамичната повърхност. Винаги повдигайте такива съдове, когато ги премествате върху зоната за готвене.
- Този уред е предназначен само за готвене. Той не трябва да се използва за други цели, например за отопление на помещения.

Грижи и почистване

- Редовно почиствайте уреда, за да предотвратите влошаване на състоянието на материала на повърхността.

- Преди почистване изключвайте уреда и изчакайте да се охлади.
- При почистване на уреда не използвайте водна струя и пара.
- Почиствайте уреда с влажна мека кърпа. Използвайте само неутрални почистващи препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни почистващи кърпи, разтворители или метални предмети.

Депониране

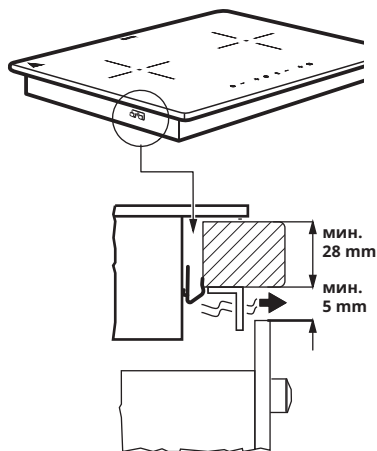
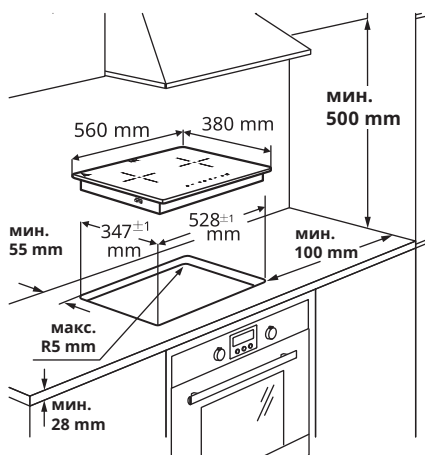
⚠ Предупреждение! Опасност от нараняване или от задушаване.

- Свържете се с общинските служби за повече информация относно правилното изхвърляне на уреда.
- Изключете уреда от електрическата инсталация.
- Отрежете захранващия кабел близо до уреда и го изхвърлете.

Монтаж

⚠ Предупреждение! Вижте разделите, свързани с безопасността.

Обща информация

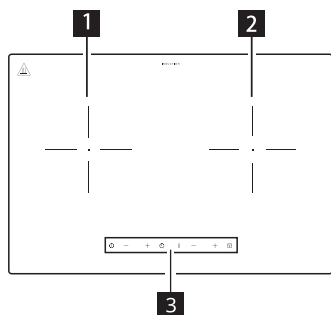


i При монтажния процес трябва да се спазват законите, разпоредбите, директивите и стандартите (правила и разпоредби за безопасна работа с електрически уреди, правилно рециклиране в съответствие с разпоредбите и др.), които са валидни в страната на употреба!

- За допълнителна информация относно инсталацията вижте инструкциите за монтаж.
- Ако под котлона няма фурна, поставете разделителен панел под уреда, както е указано в инструкциите за монтаж.
- Не използвайте силиконов уплътнител между уреда и работния плот.

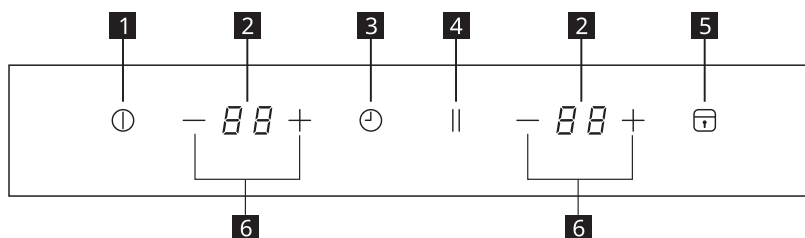
Описание на продукта

Схема на повърхността за готвене



- 1** Лява зона за готвене (145 mm) 1200 W
- 2** Дясна зона за готвене (150 mm) 2000 W
- 3** Панел за управление

Схема на панела за управление



- 1** Вкл./Изкл.
- 2** Ниво на мощност/Индикация на таймера
- 3** Управление с таймер
- 4** Пауза
- 5** Заключване/Заключване от деца
- 6** Регулиране на нивото на мощност - / +

Сензорни полета и индикатори за управление

Котлонът се управлява чрез натискане на сензорните полета. Индикаторите и звуковите сигнали (кратък сигнал) потвърждават избора на функция.

Индикатори

Неправилно поставен или липсващ съд

Този символ се показва, ако съдът не е подходящ за готвене на индукционен котлон, не е поставен правилно или размерът му не е подходящ за избраната зона за готвене. Ако в рамките на 30 секунди след избор на зона не бъде отчетен съд, зоната за готвене се изключва.

Остатъчна топлина

Ако на дисплея свети индикаторът „Н“, зоната за готвене все още е нагорещена.

Когато зоната за готвене се охлади, индикаторът изгасва.

 **Предупреждение!** Риск от изгаряне от остатъчната топлина! След като изключите уреда, на зоните за готвене им трябва малко време да се охладят. Следете индикатора за остатъчна топлина .

Използвайте остатъчната топлина за разтопяване и претопляне на храната. Не изключвайте продукта, без да изчакате  да изчезне от екрана.

Всекидневна употреба

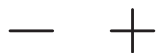


Включване към контакт

1. След поставяне на щепсела в контакта трябва да се активира заключващото устройство за деца. Натиснете и задръжте бутона за заключване от деца за 2 секунди, за да деактивирате.

ВКЛ./ИЗКЛ.

1. Натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ., на екрана се появява „0“, както при режим на готовност и индикаторът за мощност светва. Ако няма избрана настройка за нагряване в рамките на 1 минута, котлонът автоматично се изключва без натискане на бутона ВКЛ./ИЗКЛ.
2. Натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ. по време на работа, котлонът ще се изключи.



Ниво на мощност/Настройка на таймера

1. Натиснете — или + за контролиране на нивото на нагряване или настройка на таймера по време на работа.

2. Натиснете — за директно задаване на ниво на мощност „9“. Натиснете — за намаляване на нивото на мощност от „9“ до „0“.
3. Натиснете + за увеличаване на нивото на мощност от „0“ нагоре. Натиснете + за увеличаване на нивото на мощност от „0“ до „9“.



Функция за заключване

Когато зоните за готвене работят, можете да заключите панела за управление. Това предотвратява случайна промяна на настройките за нагряване. Котлонът все още може да се изключи от бутона ВКЛ./ИЗКЛ.

Активиране на функцията за заключване:

1. Задайте желаната настройка за нагряване.
2. Активирайте функцията за заключване, като натиснете и задръжте бутона за заключване за 2 секунди. Бутонът за заключване се активира, когато светне и се чуе сигнал. Ако бутонът за таймера е активен, той свети постоянно.

Деактивиране на функцията за заключване:

1. Деактивирайте функцията за заключване, като натиснете и задържите бутона за заключване за 2 секунди. Бутонът за заключване се деактивира, когато изгасне и се чуе сигнал.
2. Настройката за нагриване се връща към предишната настройка.

Функция за заключване от деца

Можете да държите панела за управление заключен, когато котлонът не работи. Тази функция предотвратява случайно включване на уреда.

Активиране на заключването от деца

1. Активирайте уреда с бутона ВКЛ./ИЗКЛ. Не задавайте ниво на мощност.
2. Натиснете и задържете бутона за заключване за 3 секунди. Активирането на функцията се сигнализира със светване на индикатора на бутона за заключване и звуков сигнал.
3. Деактивирайте уреда с бутона ВКЛ./ИЗКЛ.

Деактивиране на заключването от деца

1. Натиснете и задържете бутона за заключване за 3 секунди. Деактивирането на функцията се сигнализира с изгасване на индикатора на бутона за заключване и звуков сигнал.



Пауза

1. Натиснете бутона за пауза по време на работа, на екрана се показва „-“ и котлонът временно спира да работи. Захранването на котлона ще се изключи и той ще спре да се нагрива.
2. Натиснете отново този бутон, котлонът се връща към предишната настройка за готвене.
3. Ако не натиснете бутона за пауза, за да възобновите нагриването в рамките на 10 минути след стартиране на паузата, котлонът ще превключи в режим на готовност.

4. Функцията за пауза се активира едновременно за двете зони за готвене.



Таймер

1. Функцията „Таймер“ се използва за задаване на времето за готвене с максимално време от 99 минути. Натиснете бутона на таймера за активиране на таймера, на екрана на двете зони за готвене се появява „00“.
2. Натиснете + или — за задаване на таймера. Ако не зададете време в рамките на 5 секунди, таймерът се изключва.
3. За задаване на желана настройка на таймера, натиснете + за увеличаване настройката за време с начало от 00 минути. Когато натиснете + за по-дълго време, настройката се увеличава с 10 минути. Натиснете — за намаляване на настройката за време с начало от 99 минути. Когато натиснете — за по-дълго време, настройката се намалява с 10 минути.
4. По време на функцията „Таймер“, нивото на мощност и времето ще се редуват на екрана. Когато нивото на мощност се намалява на „0“, таймерът се деактивира.
5. Когато таймерът се деактивира, котлонът издава звуков сигнал 3 пъти и се изключва автоматично.
6. Ако и двете зони за готвене имат активиран таймер, когато времето за едната от тях достигне „0“, ще се включи 3 пъти звуков сигнал и зоната ще се изключи. Другата зона ще продължи да работи с таймер, докато зададеното време не изтече.

Автоматично изключване

Изключва автоматично котлона, ако:

- Не сте задали настройка на нагриването след включване на котлона в рамките на 1 минута.
- Не сте изключили котлона или не сте променили настройката на нагриването след 2 часа или ако се получи прегряване (напр. когато тенджерата е извряла докрай).

Насоки за готвене

⚠ Предупреждение! Вижте разделите, свързани с безопасността.

Подходящи съдове за готвене

Използвайте само тенджери и тигани с дъно от феромагнитен материал, които са подходящи за употреба с индукционни котлони:

- Чугун
- Емайлирана стомана
- Въглеродна стомана
- Неръждаема стомана (не всички типове са подходящи)
- Алюминий с феромагнитно покритие или феромагнитна плоча

За да прецените дали даден съд е подходящ, проверете дали има символ  (обикновено отбелязан на дъното). Може също да доближите магнит до дъното. Ако магнитът прилепне към дъното, съдът е подходящ за индукционен котлон.

За да осигурите оптимална ефективност, винаги използвайте тенджери и тигани с равно дъно, което разпределя топлината равномерно. Ако дъното не е равно, това ще окаже влияние върху мощността и провеждането на топлината.

Начин на употреба

Минимален диаметър на съда за различните зони за готвене

За да осигурите правилна работа на котлона, съдът трябва да покрива една или повече от референтните точки, отбелязани на повърхността на котлона, и трябва да има подходящ минимален диаметър.

Винаги използвайте зоната за готвене, която съответства най-точно на диаметъра на дъното на съда.

Зона за готвене	Препоръчителен диаметър на съда [mm]
Лява зона за готвене	120-200
Дясна зона за готвене	120-200

Празни съдове или съдове с тънко дъно

Не поставяйте на котлона празни съдове или съдове с тънко дъно, тъй като уредът няма да може да се следи температурата или ще се изключи автоматично, ако температурата е прекалено висока, а това може да доведе до повреда на съда или повърхността на котлона. Ако това се случи, не докосвайте нищо и изчакайте всички компоненти да се охладят.

Ако се появи съобщение за грешка, направете справка в раздела „Отстраняване на неизправности“.

Съвети

Шум по време на готвене

Когато зоната за готвене е активирана, може да чуете за кратко леко бръмчене. То е характерно за всички зони за готвене с керамичен плот, не нарушава функциите и не намалява живот на уреда. Шумът зависи от използвания съд. Ако шумът е дразнещ, опитайте да смените съда.

Грижи и почистване

⚠ Предупреждение! Изключете уреда и го оставете да изстине, преди да извадите щепсела от контакта.

⚠ Предупреждение! Изключете уреда и го оставете да изстине, преди да го почистите.

⚠ Предупреждение! С оглед на безопасността, не почиствайте уреда с парочистачка или почистващи препарати под налягане.

⚠ Предупреждение! Острите предмети и абразивните почистващи препарати ще повредят уреда. Почистете уреда и премахнете остатъците с вода и сапун след всяка употреба. Отстранете и остатъците от почистващите препарати!

i Надраскване или тъмни петна върху стъкления керамичен панел, които не могат да се премахнат не пречат на функционирането на уреда.

Отстраняване на остатъци и упорити остатъци:

- Остатъци от храни със захар, пластмаси, станиол трябва да се премахват веднага, като най-добрият инструмент за почистване на стъклената повърхност е скреперът (не е в комплекта на уреда). Поставете скрепера върху стъклената керамична повърхност под ъгъл и отстранете остатъците като плъзгате острието по повърхността. Избършете уреда с влажна кърпа и малко сапун. И накрая, избършете уреда с чиста кърпа.
- Пръстени от варовик, вода, пръски от мазнина, обезцветявания на метала трябва да се отстраняват след изстиване на уреда, като се използва почистващ препарат за стъклокерамично покритие или неръждаема стомана.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Вероятна причина	Решение
Уредът не работи.	Недостиг на мощност или късо съединение в електрозахранването на вашия дом.	
	Неправилно включване н контакта.	Прегледайте дали котлонът е правилно свързан с електрозахранването.
	Над 10 секунди са изминали от включването на уреда.	Включете отново уреда.
	Заклучването от деца е активирано.	Деактивирайте заключването от деца. (Вижте раздел „Функция за заключване от деца“).
	Няколко сензорни полета бяха докоснати едновременно.	Докоснете само едно сензорно поле.
Уредът спира да работи. Индикация за грешка: 	Съдът не е подходящ за индукционен котлон.	Сменете с подходящ за индукция съд за готвене.
	Върху зоната за готвене няма съд или диаметърът на съда и по-малък от 120 mm.	Поставете съд за готвене върху зоната за готвене.
Уредът спира да работи. Индикация за грешка: 	Температурният сензор на транзистора IGBT е свързан накъсо или в отворена верига.	Изключете уреда и го рестартирайте след 5 минути. Ако грешката E2 не изчезне, потърсете помощ в най-близкия магазин на IKEA.
Уредът спира да работи. Индикация за грешка: 	Напрежението на електрическата инсталация е по-високо от AC 270V.	Сменете с подходящо за продукта електрозахранване.
Уредът спира да работи. Индикация за грешка: 	Напрежението на електрическата инсталация е по-ниско от AC 95V.	Сменете с подходящо за продукта електрозахранване.
Уредът спира да работи. Индикация за грешка: 	Температурният сензор на уреда е свързан на късо или в отворена верига.	Изключете уреда и го рестартирайте след 5 минути. Ако грешката E2 не изчезне, потърсете помощ в най-близкия магазин на IKEA.
Уредът спира да работи. Индикация за грешка: 	Вътрешно изключение	Изключете уреда и го рестартирайте след 5 минути. Ако грешката E0 не изчезне, потърсете помощ в най-близкия магазин на IKEA.

Когато при включен котлон бъде отчетена грешка, кодът на грешката – Е и номер – мига на дисплея (на интервал от 1 секунда).

Ако възникне грешка, опитайте да отстраните проблема, като следвате инструкциите за отстраняване на неизправности. Ако проблемът не може да бъде разрешен, потърсете помощ в най-близкия магазин на IKEA.

 Ако неправилно сте работили с уреда, търговецът може да не го поправи безплатно дори и през гаранционния период.

Технически данни

Номинална мощност	3200 W
Номинално напрежение	220 V - 240 V~
Номинална честота	50 - 60 Hz
Дълбочина	560 mm
Ширина	380 mm
Височина	57 mm
Нето тегло	6,5 kg

Енергийна ефективност

Идентификация на модела		LAGAN 705-060-96
Тип котлон		Вграден котлон
Брой зони за готвене		2
Технология на нагряване		Индукция
Диаметър на кръглите зони за готвене (Ø)	Лява Дясна	14,0 cm 15,0 cm
Консумация на електроенергия от една зона за готвене (консумация при готвене на електричество)	Лява Дясна	186,9 Wh/Kg 190,3 Wh/Kg
Консумация на електроенергия от котлона (консумация на електрически котлон)		188,6 Wh/Kg

Информация за продукта съгласно Регламент (ЕС) 66/2014 Референтни стандарти:
EN/IEC-60350-2



Този уред е проектиран, произведен и се продава в съответствие с Директивите на ЕИО.

Техническите данни са дадени на информационната табелка, поставена от долната страна на продукта.

Грижи за околната среда

Рециклирайте материалите, отбелязани със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклиране. Помогнете за опазване на околната среда и здравето на хората чрез рециклиране на отпадъците от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уреди, обозначени със символа , заедно с битовите отпадъци. Върнете продукта в местния завод за рециклиране или се свържете със съответната общинска служба.

Пестене на електричество

Ако следвате съветите по-долу, можете да спестите електроенергия при ежедневно готвене.

- Когато загревате вода, поставете само необходимото количество вода.
- Ако е възможно, винаги поставяйте капака на съда за готвене.
- Поставете съда върху зоната за готвене, преди да активирате зоната.
- Поставяйте по-малките съдове върху по-малките зони за готвене.
- Поставяйте съда точно в центъра на зоната за готвене.
- Използвайте остатъчната топлина, за да поддържате храната топла или за размразяване.

Гаранция на IKEA

Докога е валидна гаранцията на IKEA?

Тази гаранция е валидна за срок от 2 години считано от датата на първоначалната покупка на уреда от IKEA, освен ако не е предвидено друго в съответното национално законодателство. Моля, влезте на IKEA.com, за да разберете какви срокове се прилагат във Вашата държава. За доказателство за покупката се изисква оригиналната касова бележка. Ако уредът бъде ремонтиран, докато е в гаранция, това няма да удължи гаранционния срок.

Кой извършва ремонта?

Свържете се с най-близкия магазин IKEA.

Какво покрива тази гаранция?

Гаранцията покрива повреди на уреда, които са предизвикани от неизправна конструкция или дефект на материала считано от датата на закупуване от IKEA. Тази гаранция важи само за уреди за домашна употреба. Изключенията са посочени под заглавието „Какво не покрива тази гаранция?“ В рамките на гаранционния период се покриват разходите за отстраняване на повредата, напр. ремонт, резервни части, труд и пътуване, при условие че уредът е

достъпен за ремонт без специални разходи. Сменените части стават собственост на IKEA.

Какво прави IKEA за отстраняване на проблема?

IKEA проверява продукта и решава по свое усмотрение дали гаранцията покрива съответния дефект. Ако счете, че неизправността се покрива от IKEA, по своя собствена преценка, или ремонтира неизправния продукт или го заменя със същия или с подобен продукт.

Какво не покрива тази гаранция?

- Нормалното износване и изхабяване.
- Умишлени повреди или повреди поради небрежност, повреди, причинени от неспазване на инструкциите за експлоатация, неправилен монтаж или чрез свързване към неподходящо напрежение, повреди, причинени от химични или електрохимични реакции, ръжда, повреди от корозия или вода, включително, но не само, повреди, причинени от прекомерно количество варовик в подаваната вода, повреди, причинени от необичайни условия на околната среда.

- Консумативи, включително батерии и лампи.
- Нефункционални и декоративни части, които не влияят на обичайната употреба на уреда, включително надрасквания и възможни разлики в цвета.
- Случайни повреди, причинени от чужди предмети или вещества, както и почистване или отпушване на филтри, дренажни системи или контейнери за сапун.
- Повреди по следните части: стъклокерамични части, аксесоари, кошници за съдове и прибори, хранващи и дрениращи тръби, уплътнения, лампи и капаци за лампи, екрани, бутони, корпуси и части от тях. Освен когато може да се докаже, че тези щети са причинени от производствени дефекти.
- Ремонти, които не са извършени от нашите доставчици на сервизни услуги и/или упълномощен сервиз с договор за партньор или когато не са използвани оригинални части.
- Ремонти, наложени поради монтаж, който не е извършен правилно или съгласно спецификациите.
- Употребата на уреда в среда извън дома, т.е. за професионална употреба.
- Повреди при транспортиране. Ако клиент транспортира продукта до дома си или до друг адрес, IKEA не носи отговорност за никакви повреди, които могат да възникнат по време на транспортирането. Но, ако IKEA достави продукта до адреса за доставка на клиента, тогава щетата по продукта, която се появява по време на тази доставка се покрива от IKEA.
- Разходите за извършването на първоначалния монтаж на уреда IKEA. Въпреки това, ако уредът се ремонтира или сменя от определен от IKEA доставчик на сервизни услуги или негов упълномощен сервизен партньор съгласно условията на тази гаранция, одобреният доставчик на сервизни услуги или неговият упълномощен сервизен партньор ще инсталира повторно ремонтирания уред или новия уред, ако е необходимо.

Как се прилага законодателството на страната

Гаранцията на IKEA Ви дава конкретни законови права, които покриват или надвишават всички местни законови изисквания. Но тези условия не ограничават по никакъв начин потребителските права, предвидени в местното законодателство.

Сфера на действие

За уреди, които са закупени в държава от ЕС и са транспортирани в друга държава от ЕС, услугите се предоставят в рамките на гаранционните условия, обичайно прилагани в новата държава. Задължение за извършване на ремонт в рамките на гаранцията съществува единствено, ако уредът отговаря на и е монтиран в съответствие с:

- техническите спецификации на държавата, в която е предявен иск по гаранцията;
- Инструкциите за монтаж и информацията за безопасност в Ръководството за употреба.

СЛЕДПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ за уреди на IKEA

Не се колебайте да се свържете с IKEA:

- За да предявите иск за ремонт по тази гаранция;
- За да поискате разяснение на функциите на уредите на IKEA.

За да се уверите, че ви предлагаме най-добрата помощ, прочетете внимателно инструкциите за монтаж и/или Ръководството за потребителя преди да се свържете с нас.

Как да се свържете с нас, ако ви трябва наш сервиз

Центърът за следпродажбено обслужване на клиенти на IKEA ще ви помогне по телефона с основния проблем за вашия уред в момента на обаждането със запитване за сервиз. Вижте каталога на IKEA или посетете www.ikea.com, за да откриете телефона и работното време на вашия местен магазин.

За да ви обслужим по-бързо, винаги се позовавайте на номера на артикула от IKEA (8-цифрен код), записан на табелката на уреда.

ЗАПАЗЕТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА!

Тя е Вашето доказателство за покупка и се изисква, за да важи гаранцията. В касовата бележка са записани името IKEA и номера на артикула (8-цифров код) за всеки закупен от вас уред.

Имате ли нужда от допълнителна помощ?

За допълнителни въпроси, които не са свързани със следпродажбеното обслужване на вашите уреди, свържете се с най-близкия до вас кол център на магазин IKEA. Препоръчваме Ви да прочетете внимателно документите към уреда, преди да се свържете с нас.

Cuprins

Informații privind siguranța	49	Îngrijirea și curățarea	58
Instrucțiuni referitoare la siguranță	51	Depanare	59
Instalarea	53	Date tehnice	60
Descrierea produsului	54	Eficiența energetică	60
Indicatori	55	Informații privind mediul înconjurător	61
Utilizarea zilnică	55	Garanție IKEA	61
Ghid pentru vase	57		

Sub rezerva modificării fără notificare prealabilă.

Informații privind siguranța

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil dacă o instalare și o utilizare incorecte cauzează răni și daune. Păstrați întotdeauna instrucțiunile împreună cu aparatul pentru consultări ulterioare.

Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe în cazul în care acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele pe care aparatul le comportă. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie realizate de copii nesupravegheați.
- Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani trebuie să stea la distanță de aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheați continuu.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Păstrați toate ambalajele departe de copii și eliminați-le în mod corespunzător.
- Țineți copiii și animalele de companie departe de aparat atunci când acesta funcționează sau când se răcește. Piese accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării.
- Dacă aparatul este prevăzut cu un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.

- Copiii nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea aparatului fără supraveghere.

Siguranța generală

- **AVERTISMENT:** Aparatul și părțile sale accesibile devin fierbinți pe durata utilizării. Aveți grijă să nu atingeți elementele de încălzire.
- Nu utilizați aparatul cu un temporizator extern sau un sistem de telecomandă separat.
- **AVERTISMENT:** În cazul în care lăsați mâncarea cu ulei sau grăsime nesupravegheată pe o plită, pot apărea pericole și puteți provoca incendii.
- Nu încercați NICIODATĂ să stingeți focul cu apă, ci opriți aparatul și apoi acoperiți flacăra cu o pătură antifoc sau un capac.
- **AVERTIZARE:** Procesul de gătit trebuie supravegheat. Un proces de gătit pe termen scurt trebuie supravegheat continuu.
- **AVERTISMENT:** Pericol de incendiu: Nu depozitați obiecte pe suprafețele de gătit.
- Obiectele de metal, de ex. cuțitele, furculițele, lingurile și capacele nu trebuie puse pe suprafața plitei, deoarece se pot înfierbânta.
- Nu utilizați aparatul înainte de a-l instala în structura încorporată.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte de întreținere.
- Nu folosiți un aparat de curățare cu aburi pentru a curăța aparatul.
- După utilizare, opriți elementul plitei cu ajutorul butonului și nu lăsați această operațiune în sarcina detectorului de vase.
- Dacă suprafața din ceramică/suprafața de sticlă este crăpată, opriți aparatul și deconectați-l de la rețea.
- În cazul în care cablul de alimentare a suferit deteriorări, este necesară înlocuirea sa de către producător, de către centrul de asistență tehnică autorizat sau de către persoane de calificare similară, pentru evitarea oricărui pericol.

- **AVERTISMENT:** Folosiți apărători de plită concepute de producătorul aparatului de gătit sau indicate drept corespunzătoare de producătorul aparatului în instrucțiunile de utilizare în mod corespunzător sau apărători de plită încorporate în aparat. Utilizarea unor apărători inadecvate poate provoca accidente.

Instrucțiuni referitoare la siguranță

Instalarea



Avertizare! Instalare plug-in. Vă rugăm să asigurați o alimentare de minim 16 A.



Urmați instrucțiunile de asamblare furnizate împreună cu aparatul.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați și nu îl utilizați.
- Păstrați distanța minimă față de alte aparate și unități.
- Aveți întotdeauna grijă atunci când mutați aparatul deoarece este greu. Utilizați întotdeauna mănuși de siguranță și încălțăminte închisă.
- Sigilați suprafețele tăiate cu un material de etanșare pentru a preveni umflarea cauzată de umiditate.
- Protejați partea inferioară a aparatului de aburi și umiditate.
- Nu instalați aparatul lângă o ușă sau sub o fereastră. Aceasta previne căderea vaselor fierbinți din aparat atunci când ușa sau fereastra este deschisă.
- Asigurați-vă că spațiul de sub plită este suficient pentru circulația aerului.
- Partea inferioară a aparatului se poate încălzi. Dacă aparatul este instalat deasupra sertarelor, asigurați-vă că instalați un panou de separare incombustibil sub aparate pentru a împiedica accesul la partea inferioară.

Conectarea electrică



Avertizare! Pericol de incendiu și electrocutare.

- Aparatul trebuie să fie împământat.
- Înainte de a efectua orice operațiune, asigurați-vă că aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- Asigurați-vă că parametrii de pe placa de evaluare sunt compatibili cu indicațiile electrice ale sursei de alimentare a rețelei.
- Asigurați-vă că aparatul este instalat corect. Cablul de alimentare sau ștecherul (dacă este cazul) slăbit și incorect poate face ca terminalul să se încălzească prea tare.
- Utilizați cablul de alimentare corect.
- Nu lăsați cablul de alimentare să se încurce.
- Asigurați-vă că aveți instalată o protecție împotriva șocurilor.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare sau ștecherul (dacă este cazul) nu atinge aparatul sau vasele de gătit fierbinți, atunci când conectați aparatul la prizele din apropiere.
- Nu folosiți adaptoare cu prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Aveți grijă să nu deteriorați ștecherul de alimentare (dacă este cazul) sau cablul de alimentare. Contactați centrul nostru de service autorizat sau un electrician pentru a schimba un cablu de alimentare deteriorat.

- Protecția împotriva șocurilor a pieselor sub tensiune și izolate trebuie fixată astfel încât să nu poată fi îndepărtată fără unelte.
- Introduceți ștecărul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați-vă că priza poate fi accesată după instalare.
- Dacă priza de alimentare este slăbită, nu conectați fișa de alimentare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecăr.

Utilizarea

⚠ Avertizare! Pericol de rănire, arsuri și electrocutare.

- Îndepărtați toate ambalajele, etichetele și folia de protecție (dacă este cazul) înainte de prima utilizare.
- Acest aparat este doar pentru uz casnic
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Asigurați-vă că orificiile de ventilație nu sunt blocate.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Setăți zona de gătit la „oprit” după fiecare utilizare.
- Nu vă bazați pe detectorul de pe tigaie.
- Nu puneți tacâmuri sau capace de cratiță pe zonele de gătit. Acestea se pot încălzi.
- Nu folosiți aparatul cu mâinile ude sau atunci când acesta este în contact cu apa.
- Nu folosiți aparatul ca suprafață de lucru sau ca suprafață de depozitare.
- Dacă suprafața aparatului este crăpată, deconectați imediat aparatul de la sursa de alimentare. Aceasta se face pentru a preveni electrocutarea.
- Utilizatorii cu stimulator cardiac trebuie să păstreze o distanță de minimum 30 cm față de zonele de gătit cu inducție atunci când aparatul este în funcțiune.
- Atunci când puneți mâncarea în uleiul încins, acesta se poate stropi.

⚠ Avertizare! Risc de incendiu și explozie.

- Atunci când sunt încălzite, grăsimile și uleiul, pot degaja vapori inflamabili. Țineți flăcările sau obiectele încălzite departe de grăsimi și uleiuri atunci când gătiți cu acestea.
- Vaporii care eliberează ulei foarte fierbinte pot provoca arderea spontană.
- Uleiul uzat, care poate conține resturi de alimente, poate provoca incendii la o temperatură mai mică decât uleiul folosit pentru prima dată.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici așezate alături sau deasupra acestuia.

⚠ Avertizare! Pericol de deteriorare a aparatului.

- Nu țineți ustensile de gătit fierbinți pe panoul de control.
- Nu puneți un capac fierbinte pe suprafața de sticlă a plitei.
- Nu lăsați vasele să fiarbă fără apă.
- Aveți grijă să nu lăsați obiectele sau vasele să cadă pe aparat. Suprafața poate fi deteriorată.
- Nu activați zonele de gătit cu vasele de gătit goale sau fără vase de gătit.
- Nu puneți folie de aluminiu pe aparat.
- Vasele din fontă, aluminiu sau cu fundul deteriorat pot provoca zgârieturi pe sticlă/sticlă ceramică. Ridicați întotdeauna aceste obiecte atunci când trebuie să le mutați pe suprafața de gătit.
- Acest aparat este destinat numai gătitului. Acesta nu trebuie să fie utilizat în alte scopuri, de exemplu pentru încălzirea camerei.

Îngrijirea și curățarea

- Curățați aparatul în mod regulat pentru a preveni deteriorarea materialului de suprafață.
- Opriți aparatul și lăsați-l să se răcească înainte de a-l curăța.
- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o cârpă moale și umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, lavete abrazive, solvenți sau obiecte metalice.

Eliminarea

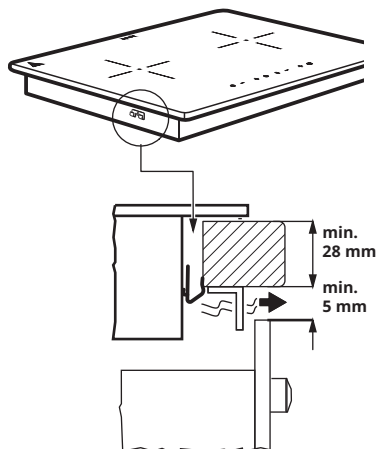
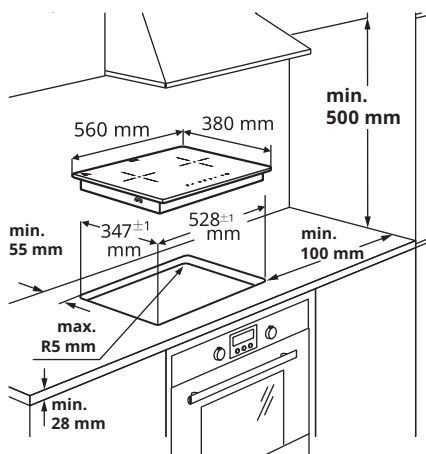
- ⚠ Avertizare!** Risc de rănire sau de sufocare.

- Luați legătura cu autoritățile municipale pentru informații privind eliminarea corectă a aparatului.
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare.
- Tăiați cablul electric de lângă aparat și aruncați-l.

Instalarea

- ⚠ Avertizare!** Consultați capitolele privind siguranța.

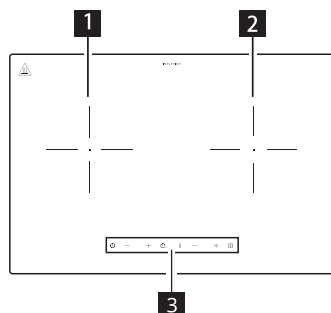
Informații generale



- i** Procesul de instalare trebuie să respecte legile, reglementările, directivele și standardele (normele și reglementările privind siguranța produselor electrice, reciclarea corectă în conformitate cu reglementările, etc.) care sunt în vigoare în țara de utilizare a aparatului!
- Pentru mai multe informații privind instalarea, consultați instrucțiunile de asamblare.
 - Dacă nu există un cuptor sub plita de gătit, instalați un panou de separare sub aparat în conformitate cu instrucțiunile de asamblare.
 - Nu folosiți silicon de etanșare între aparat și blatul de lucru.

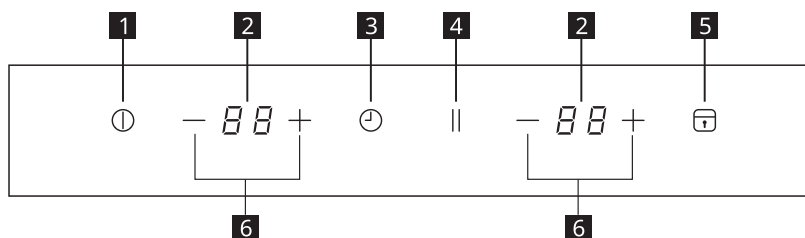
Descrierea produsului

Amplasarea suprafeței de gătit



- 1** Zona de gătit din stânga (145 mm) 1200 W
- 2** Zona de gătit din dreapta (150 mm) 2000 W
- 3** Panou de comandă

Configurația panoului de comandă



- 1** Pornit/Oprit
- 2** Afișaj nivel de putere/temporizator
- 3** Control temporizator
- 4** Pauză
- 5** Blocare/blocare pentru copil
- 6** Setarea nivelului de putere - / +

Câmpuri cu senzori de control tactil și afișări

Utilizați plita atingând câmpurile cu senzori. Afișările și semnalele acustice (bip scurt) confirmă selectarea unei funcții.

Indicatori

Vas poziționat greșit sau acesta lipsește

Acest simbol apare dacă vasul nu este potrivit pentru gătit prin inducție, nu este poziționat corect sau nu are o dimensiune adecvată pentru zona de gătit selectată. Dacă nu se detectează niciun vas în decurs de 30 de secunde de la efectuarea selecției, zona de gătit se oprește.

Căldură reziduală

Dacă pe afișaj apare „H”, zona de gătit este încă fierbinte. Când zona de gătit se răcește, afișajul se stinge.

 **Avertizare!** Pericol de arsuri din cauza căldurii reziduale! După ce opriți aparatul, zonele de gătit au nevoie de un anumit timp ca să se răcească. Urmăriți indicatorul de căldură reziduală .

Utilizați căldura reziduală pentru topirea alimentelor și păstrarea lor în stare caldă.

Nu deconectați produsul fără a aștepta ca  să dispară de pe afișaj.

Utilizarea zilnică



Conectarea la priză

1. După ce introduceți ștecărul în priza de alimentare principală, siguranța de blocare pentru protecția contra copiilor va fi activată. Apăsați și mențineți apăsată tasta de blocare pentru protecția copiilor timp de 2 secunde pentru a dezactiva blocarea.

PORNIT/OPRIT

1. Apăsați tasta PORNIT/OPRIT, pe ecran se va afișa „0” la fel ca în regimul de așteptare și indicatorul luminos de alimentare se va aprinde. Dacă timp de 1 minut nu se selectează nicio setare a căldurii, atunci plita se va opri automat fără apăsarea tastei PORNIT /OPRIT.
2. Apăsați tasta PORNIT/OPRIT în timpul funcționării, iar plita se va opri.



Setarea nivelului de putere/ temporizatorului

1. Apăsați — sau + pentru a regla nivelul de căldură sau pentru setarea temporizatorului în timpul funcționării.

2. Apăsați —, nivelul de putere va ajunge direct la „9”. Apăsați — pentru a reduce nivelul de putere de la „9” la „0”.
3. Apăsați +, nivelul de putere va crește de la „0”. Apăsați + pentru a crește nivelul de putere de la „0” la „9”.



Funcția de blocare

Atunci când care zonele de gătit funcționează, puteți bloca panoul de comandă. Astfel se evită o schimbare accidentală a setării pentru căldură. Plita poate fi totuși oprită cu ajutorul tastei PORNIT/OPRIT.

Activați funcția de blocare:

1. Setati valoarea dorită pentru căldură.
2. Activați funcția de blocare apăsând tasta de blocare timp de 2 secunde. Tasta Blocare este activată atunci când luminează și este emis un sunet. Dacă tasta Temporizator este activă, aceasta va rămâne aprinsă.

Dezactivați funcția de blocare:

1. Dezactivați funcția de blocare apăsând tasta de blocare timp de 2 secunde. Tasta Blocare este dezactivată atunci când nu mai luminează și este emis un sunet.
2. Setarea pentru căldură va reveni la valoarea anterioară.

Funcția de blocare pentru copii

De asemenea, puteți menține panoul de comandă blocat atunci când plita nu funcționează. Această funcție previne acționarea accidentală a aparatului.

Activarea blocării pentru copil

1. Activați aparatul cu tasta PORNIT/OPRIT. Nu setați niciun nivel de putere.
2. Apăsați tasta Blocare timp de 3 secunde. Funcția este activată atunci când indicatorul cheie de blocare este aprins și este emis un sunet.
3. Dezactivați aparatul cu tasta PORNIT/OPRIT.

Dezactivarea blocării pentru copil

1. Apăsați tasta Blocare timp de 3 secunde. Funcția este dezactivată atunci când indicatorul butonului Blocare se stinge și se emite un sunet.



Pauză

1. Apăsați tasta Pauză în timpul funcționării, ecranul va afișa „- - -”, iar plita va fi trecută temporar în pauză de funcționare. Plita nu se va mai încălzi și nu va mai produce energie.
2. Apăsând din nou această tastă, se va reveni la setarea anterioară pentru gătit.
3. Dacă nu apăsați tasta Pauză pentru a reveni la funcționare în decurs de 10 minute în timpul stării de pauză, plita va intra în modul de așteptare.
4. Funcția de pauză se va activa pentru ambele zone de gătit în același timp.



Temporizatorul

1. Funcția de temporizator este folosită pentru a seta timpul de gătit cu un timp maxim de 99 de minute. Apăsați tasta Temporizator pentru a activa temporizatorul, ecranul pentru ambele zone de gătit va afișa „00”.
2. Apăsați + sau — pentru a seta temporizatorul. Dacă nu are loc nici o operațiune în decurs de 5 secunde, temporizatorul se va anula.
3. Pentru a seta valorile dorite pentru temporizator, apăsați + pentru a mări valoarea setată pentru timp începând de la 00 minute. Dacă apăsați + mai mult timp, valoarea setată va crește cu 10 minute. Apăsați — pentru a micșora valoarea setată pornind de la 99 de minute. Dacă apăsați — mai mult timp, valoarea setată va scădea cu 10 minute.
4. În timpul stării aferente temporizatorului, se va afișa alternativ pe ecran nivelul puterii și ora. Dacă nivelul de putere este redus la „0”, temporizatorul va fi dezactivat.
5. Dacă temporizatorul este dezactivat, plita va emite un bip de 3 ori și se va opri automat.
6. Dacă ambele zone se află în starea de temporizare și una dintre ele ajunge la „0”, aceasta va emite un semnal sonor de 3 ori și se va opri. O altă zonă va păstra starea de temporizare dacă nu atinge ora setată.

Oprirea automată

Această funcție oprește automat plita în cazul în care:

- nu setați valoarea dorită pentru căldură după pornirea plitei în decurs de 1 minut.
- Nu opriți o zona de gătit sau nu modificați setarea pentru căldură după 2 ore sau dacă are loc supraîncălzirea (de exemplu, atunci când o cratiță este încălzită fără apă).

Ghid pentru vase

⚠ Avertizare! Consultați capitolele privind siguranța.

Ce vase să folosiți

Utilizați numai oale și tigăi cu fundul realizat din material feromagnetic care sunt potrivite pentru utilizarea cu plite de inducție:

- Fontă
- Oțel emailat
- Oțel carbon
- Oțel inoxidabil (deși nu toate)
- Aluminu cu înveliș feromagnetic sau placă feromagnetică

Pentru a determina dacă un vas sau o tigaie este potrivită, verificați simbolul  (de obicei ștampilat în partea de jos). De asemenea, puteți ține un magnet în partea de jos. Dacă se lipește de partea inferioară, vasele vor funcționa pe o plită de inducție.

Pentru a asigura o eficiență optimă, utilizați întotdeauna oale și tigăi cu fund plat care distribuie uniform căldura. Dacă partea inferioară este neuniformă, aceasta va afecta puterea și conductivitatea căldurii.

Mod de utilizare

Diametrul minim al bazei de oală/tigaie pentru diferitele zone de gătit

Pentru a vă asigura funcționarea corespunzătoare a plitei, vasul trebuie să acopere unul sau mai multe puncte de interferență indicate pe suprafața plitei și trebuie să aibă un diametru minim adecvat.

Utilizați întotdeauna zona de gătit care corespunde cel mai bine diametrului fundului tăvii.

Zona de gătit	Diametrul recomandat al vaselor [mm]
Zona de gătit din stânga	120-200
Zona de gătit din dreapta	120-200

Vase/tigăi goale sau subțiri

Nu folosiți vase/tigăi goale sau subțiri pe plită, deoarece nu veți putea monitoriza temperatura sau opri automat dacă temperatura este prea mare, deteriorând tigaia sau suprafața plitei. Dacă se întâmplă acest lucru, nu atingeți nimic și așteptați ca toate componentele să se răcească.

Dacă apare un mesaj de eroare, consultați „Depanare”.

Sugestie/sfaturi

Zgomot în timpul gătitului

Când o zonă de gătit este activă, aceasta poate zumzâi scurt. Aceasta este o caracteristică a tuturor zonelor de gătit din sticlă ceramică și nu afectează funcționarea sau durata de viață a aparatului. Zgomotul depinde de vasele folosite. Dacă provoacă perturbări considerabile, schimbarea vaselor ar fi o soluție.

Îngrijirea și curățarea

 **Avertizare!** Opriți aparatul și lăsați-l să se răcească înainte de a îl deconecta.

 **Avertizare!** Opriți aparatul și lăsați-l să se răcească înainte de a îl curăța.

 **Avertizare!** Din motive de siguranță, nu curățați aparatul cu jet de aburi sau cu dispozitive de curățare de înaltă presiune.

 **Avertizare!** Obiectele ascuțite și agenții de curățare abrazivi vor deteriora aparatul. Curățați aparatul și îndepărtați reziduurile cu apă și lichid de spălat după fiecare utilizare. Îndepărtați, de asemenea resturile de agenți de curățare!

 Zgârieturile sau petele întunecate de pe vitroceramică care nu pot fi eliminate nu afectează funcționarea aparatului.

Îndepărtarea reziduurilor și a resturilor persistente:

- Alimentele care conțin zahăr, resturi de materiale plastice, de staniol, trebuie să fie îndepărtate imediat, cel mai bun instrument pentru curățarea suprafeței de sticlă fiind o racletă (nu este inclusă între accesoriile aparatului). Poziționați o racletă în unghi pe suprafața vitroceramică și îndepărtați reziduurile deplasând prin alunecare lama pe suprafață. Ștergeți aparatul cu o cârpă umedă și puțin detergent lichid. În final, uscați prin frecare aparatul folosind o cârpă curată.
- Inelele de calcar, inelele de apă, stropii de grăsime, decolorările metalice strălucitoare, trebuie să fie îndepărtate după ce aparatul s-a răcit, folosind un agent de curățare pentru vitroceramică sau oțel inoxidabil.

Depanare

Problema	Cauza posibilă	Soluția
Aparatul nu funcționează.	Lipsește tensiunea electrică sau există un scurtcircuit la sursa de alimentare din locuința dvs.	
	Conectarea la priza de alimentare nu s-a efectuat în mod corespunzător.	Verificați alimentarea plitei pentru a stabili dacă conectarea este corectă.
	Au trecut mai mult de 10 secunde de când aparatul a fost pornit.	Porniți din nou aparatul.
	Blocarea copilului este pornită.	Dezactivați blocarea copilului. (A se vedea secțiunea „Funcția de blocare pentru copii”).
	Mai multe câmpuri cu senzori au fost atinse în același timp.	Atingeți un singur câmp cu senzori.
Aparatul nu mai funcționează. Eroare indicație:  + 	Vasele nu sunt potrivite pentru inducție.	Înlocuiți vasul cu unul potrivit pentru inducție.
	Nu există vase pe zona de gătit sau diametrul vaselor este mai mic de 120 mm.	Așezați vase pe zona de gătit.
Aparatul nu mai funcționează. Eroare indicație: 	Senzorul de temperatură al IGBT este în scurtcircuit sau în circuit deschis.	Opriți aparatul și reporniți-l după 5 minute. Dacă E2 persistă, contactați cel mai apropiat magazin IKEA.
Aparatul nu mai funcționează. Eroare indicație: 	Tensiunea de alimentare de la rețea este de peste 270V c.a.	Folosiți o rețea de alimentare adecvată pentru acest produs.
Aparatul nu mai funcționează. Eroare indicație: 	Sursa principală de alimentare este mai mică de 95 V c.a.	Folosiți o rețea de alimentare adecvată pentru acest produs.
Aparatul nu mai funcționează. Eroare indicație: 	Senzorul de temperatură al aparatului este în scurtcircuit sau în circuit deschis.	Opriți aparatul și reporniți-l după 5 minute. Dacă E2 persistă, contactați cel mai apropiat magazin IKEA.
Aparatul nu mai funcționează. Eroare indicație: 	Excepție internă	Opriți aparatul și reporniți-l după 5 minute. Dacă E0 persistă, contactați cel mai apropiat magazin IKEA.

Codul de eroare arată când plita este pornită și este detectată o eroare, E și numerele sunt afișate intermitent (1 secundă) și circulația.

Dacă există o eroare, încercați să o remediați urmând instrucțiunile de depanare. Dacă problema nu poate fi rezolvată, contactați cel mai apropiat magazin IKEA.

 Dacă ați utilizat aparatul într-un mod eronat, atunci dealerul nu poate efectua gratuit reparația, nici chiar în perioada de garanție.

Date tehnice

Putere nominală	3200 W
Tensiune nominală	220 V - 240 V~
Frecvență nominală	50 - 60 Hz
Adâncime	560 mm
Lățime	380 mm
Înălțime	57 mm
Greutate netă	6,5 kg

Eficiența energetică

Identificarea modelului		LAGAN 705-060-96
Tipul de plită		Plită Încorporată
Numărul zonelor de gătit		2
Tehnologie de încălzire		Inducție
Diametrul zonelor de gătit circulare(Ø)	Stânga Dreapta	14,0 cm 15,0 cm
Consumul de energie pe zonă de gătit (gătit electric EC)	Stânga Dreapta	186,9 Wh/Kg 190,3 Wh/Kg
Consumul de energie al plitei (plita electrică EC)		188,6 Wh/Kg

Informații privind produsul în conformitate cu Regulamentul UE nr. 66/2014 Standarde de referință:

EN/IEC-60350-2

 Acest aparat a fost proiectat, fabricat și vândut în conformitate cu directivele CEE.

Datele tehnice sunt furnizate pe plăcuța de identificare atașată la partea inferioară a produsului.

Informații privind mediul înconjurător

Reciclați materialele cu simbolul . Puneți ambalajul în recipiente relevante pentru a-l recicla. Contribuiți la protejarea mediului și a sănătății umane prin reciclarea deșeurilor de aparate electrice și electronice. Nu aruncați aparatele marcate cu simbolul  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

Economisirea de energie

Puteți economisi energie în timpul gătitului de zi cu zi dacă urmați sfaturile de mai jos.

- Când încălziți apă, folosiți doar cantitatea de care aveți nevoie.
- Dacă este posibil, puneți întotdeauna capacele pe vase.
- Înainte de a activa zona de gătit, puneți vasele pe aceasta.
- Puneți vasele mai mici pe zonele mai mici de gătit.
- Puneți vasele direct în centrul zonei de gătit.
- Folosiți căldura reziduală pentru a menține mâncarea caldă sau pentru a o topi.

Garanție IKEA

Cât timp este valabilă garanția IKEA?

Această garanție este valabilă timp de 2 ani de la data inițială de achiziție a aparatului dvs. la IKEA, cu excepția cazului în care legislația națională prevede altfel. Vă rugăm să accesați IKEA.com pentru a afla ce se aplică în țara dumneavoastră. Este necesară chitanța de vânzare originală ca dovadă a achiziției. Dacă se efectuează lucrări de service în garanție, acestea nu vor prelungi perioada de garanție a aparatului.

Cine va furniza asistență?

Contactați cel mai apropiat magazin IKEA.

Ce acoperă această garanție?

Garanția acoperă defecțiunile aparatului, care au fost cauzate de defecte de construcție sau de defecte de material de la data achiziționării de la IKEA. Această garanție se aplică numai pentru uz casnic. Excepțiile sunt specificate la titlul „Ce nu este acoperit de această garanție?”. În cadrul perioadei de garanție, vor fi acoperite costurile de remediere a defecțiunii, de exemplu, reparații, piese, manoperă și deplasare, cu condiția ca aparatul să fie accesibil pentru reparații fără cheltuieli speciale. Piesele înlocuite devin proprietatea firmei IKEA.

Ce va face IKEA pentru a remedia problema?

IKEA va examina produsul și va decide, la propria discreție, dacă acesta este acoperit de această garanție. Dacă se consideră că aparatul este acoperit de garanție, atunci IKEA, la propria sa discreție, va repara produsul defect sau îl va înlocui cu unul de același tip sau cu un produs comparabil.

Ce nu este acoperit de această garanție?

- Uzura normală.
- Deteriorările deliberate sau din neglijență, deteriorările cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de funcționare, instalarea incorectă sau conectarea la o sursă de curent necorespunzătoare, deteriorările cauzate de reacții chimice sau electrochimice, deteriorările provocate de rugină, coroziune sau apă, și inclusiv, dar nu limitat la acestea, deteriorările cauzate de conținutul excesiv de calcar din apa de alimentare, deteriorările cauzate de condițiile de mediu anormale.
- Piese consumabile, inclusiv bateriile și becurile.
- Piese nefuncționale și decorative, care nu afectează utilizarea normală a aparatului, inclusiv zgârieturile și posibilele diferențe de culoare.

- Deteriorările accidentale cauzate de obiecte sau substanțe străine și de curățarea sau desfundarea filtrelor, a sistemelor de evacuare sau a sertarelor pentru detergent.
- Deteriorarea următoarelor piese: vitroceramică, accesorii, coșurile de vase și de tacâmuri, țevile de alimentare și de evacuare, garnituri de etanșare, becuri și capace de becuri, ecrane, butoane, carcase și piese ale carcaselor. În afară de cazul în care se poate demonstra că aceste deteriorări se datorează defectelor de fabricație.
- Reparațiile care nu au fost executate de furnizorii de asistență desemnați de noi și/sau de un partener contractual autorizat pentru asistență, sau pentru care s-au folosit piese de schimb neoriginale.
- Reparațiile cauzate de o instalare defectuoasă sau care nu este conformă cu specificațiile.
- Utilizarea aparatului în mediu non-casnic, de ex. utilizarea profesională.
- Deteriorarea datorată transportului. În cazul în care clientul transportă produsul acasă la el sau la o altă adresă, compania IKEA nu este răspunzătoare pentru deteriorările cauzate în timpul transportului. Totuși, dacă IKEA livrează produsul la adresa indicată de client, atunci deteriorarea produsului care poate apărea în timpul transportului este acoperită de IKEA.
- Costurile pentru efectuarea instalării inițiale a aparatului IKEA. Cu toate acestea, în cazul în care un furnizor de servicii desemnat de IKEA sau un partener de service autorizat al acestuia repară sau înlocuiește aparatul în conformitate cu termenii acestei garanții, furnizorul de servicii desemnat sau partenerul de service autorizat va reinstala aparatul reparat sau va instala aparatul de înlocuire, dacă este necesar.

Cum se aplică legea din țara de utilizare

Garanția IKEA vă oferă drepturi legale specifice, care acoperă sau depășesc toate cerințele legale locale. În orice caz, aceste condiții nu limitează în niciun mod drepturile consumatorilor, prevăzute de legislația locală.

Zona de validitate

În cazul aparatelor achiziționate într-o țară din UE și transportate în altă țară din UE, serviciile vor fi furnizate în cadrul condițiilor de garanție obișnuite în noua țară. Obligația de a efectua servicii în cadrul garanției există numai dacă aparatul este conform și instalat în conformitate cu:

- specificațiile tehnice ale țării în care se face cererea de garanție;
- Instrucțiunile de Asamblare și Informațiile privind siguranța din Manualul de utilizare.

SERVICII POST-VÂNZARE pentru aparate IKEA

Nu ezitați să ne contactați la:

- a face o cerere de service în conformitate cu această garanție;
- a cere lămuriri despre funcțiile aparatelor IKEA.

Pentru a vă putea asigura cea mai bună asistență, vă rugăm să citiți cu atenție Instrucțiunile de Asamblare și/sau Manualul Utilizatorului, înainte de a ne contacta.

Cum ne puteți contacta dacă aveți nevoie de asistența noastră



Centrul IKEA de servicii post-vânzare pentru clienți vă va ajuta la telefon cu indicații de bază referitoare la remediarea problemelor pentru aparatul dvs. în momentul apelului pentru cerere de service. Vă rugăm să consultați catalogul IKEA sau să vizitați www.ikea.com pentru a găsi numărul de telefon al magazinului local al dvs și orele de lucru.

Pentru a vă oferi un serviciu mai rapid, vă rugăm să consultați întotdeauna numărul de articol IKEA (cod de 8 cifre) înscris pe plăcuța cu parametri a aparatului dvs.

PĂSTRAȚI BONUL DE CUMPĂRARE!

Este dovada achiziției dvs. și este necesară pentru aplicarea garanției. Pe chitanță se găsește numele IKEA și numărul articolului (un cod de 8 cifre) pentru fiecare dintre articolele pe care le-ați cumpărat.

Mai aveți nevoie de ajutor?

Dacă aveți întrebări suplimentare care nu au legătură cu Serviciul de Asistență Tehnică pentru aparatele dv., vă rugăm să contactați call-centerul celui mai apropiat magazin IKEA. Vă recomandăm să citiți cu atenție documentația aparatului înainte de a ne contacta.

